



Distr.: General
27 April 2021
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2022-2023

مقترح من الأمين التنفيذي*

موجز

تتضمن هذه الوثيقة الميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2022-2023 المقترحة من الأمانة التنفيذية.

وستكون فترة السنتين 2022-2023 حاسمة لتحقيق طموح متزايد بموجب اتفاق باريس من خلال المشاركة الحكومية الدولية، ودعم العمليات والمؤسسات التقنية، وإدارة وتبادل البيانات والمعلومات. ومع ذلك، وإدراكاً من الأمانة التنفيذية للقيود المالية التي تفرضها جائحة مرض فيروس كورونا 2019، فقد اتخذ نهجاً مسؤولاً ومعقولاً تجاه الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين 2022-2023.

وبالتالي، فإن الميزانية الأساسية المقترحة للاتفاقية وبروتوكول كيوتو واتفاق باريس في إطار سيناريو النمو الحقيقي الصفري، من أجل مراعاة الزيادات القانونية وغيرها من الزيادات في التكلفة التي لا يمكن تجنبها، تقدر بمبلغ 62,3 مليون يورو لفترة السنتين 2022-2023. ويُعرض أيضاً، عملاً بالمطلوب، سيناريو لنمو إسمي صفري يُبقي إجمالي الميزانية الأساسية في المستوى المعتمد للفترة 2020-2021، وهو 59,7 مليون يورو.

وبالإضافة إلى المعلومات الواردة في هذه الوثيقة عن كيفية وضع الميزانية المقترحة ومختلف عناصرها، تقدم الإضافتان إلى هذه الوثيقة مزيداً من التفاصيل عن برنامج عمل الأمانة وما يقابل ذلك من احتياجات من الموارد وميزانية سجل المعاملات الدولي.

وترد بيانات ومعلومات إضافية داعمة عن الميزانية البرنامجية للفترة 2022-2023 في

موقع الاتفاقية الإطارية: <https://unfccc.int/about-us/budget>.

* قدمت هذه الوثيقة بعد الموعد المحدد لها نظراً للمشاورات الداخلية المكثفة التي اقتضاها وضعها في صيغتها النهائية.



المحتويات

الصفحة

3	..... السياق	أولاً -
5	.....مقدمة إلى الميزانية البرنامجية للفترة 2022-2023	ثانياً -
5	..... نظرة عامة	ألف -
6	..... الإجراءات التي يمكن أن تتخذها الهيئة الفرعية للتنفيذ	باء -
7	..... النهج المتبع في وضع ميزانية 2022-2023	ثالثاً -
7	..... دور الأمانة	ألف -
9	..... أهداف فترة السنتين 2022-2023	باء -
9	..... منهجية وعملية وضع ميزانية 2022-2023	جيم -
13	..... مجمل التمويل وملاك الموظفين	رابعاً -
13	..... الميزانية المتكاملة	ألف -
14	..... الميزانية الأساسية	باء -
18	..... الميزانية التكميلية	جيم -
19	..... ميزانية سجل المعاملات الدولي	دال -
20	..... الصندوق الاستئماني للمشاركة في عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ	هاء -
21	..... الصندوق الاستئماني لآلية التنمية النظيفة	واو -
21	..... ميزانيات الصناديق الاستئمانية والحسابات الخاصة الأخرى	زاي -

Annexes

Page

I.	Additional information on the underlying budget methodology	23
II.	Description of long-term, recurring activities (category 2) to be funded from the supplementary budget under the zero real growth and zero nominal growth scenarios	26
III.	Differences between the appropriations in the approved core budget for 2020–2021, the reallocated core budget for 2020–2021 and the proposed budget for 2022–2023 under the zero real growth and zero nominal growth scenarios	28
IV.	Consolidated overview of the distribution of core and supplementary funding by appropriation line	30
V.	Overview of projects and funding requirements for the Trust Fund for Supplementary Activities for the biennium 2022–2023 under the zero real growth scenario	32
VI.	Conference services contingency	34
VII.	Indicative scale of contributions from Parties to the Convention and the Paris Agreement for the biennium 2022–2023	35
VIII.	Indicative scale of contributions from Parties to the Kyoto Protocol for the biennium 2022–2023.	40

أولاً- السياق

1- في عام 1992، اعتمدت اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ كأساس للعمل المناخي المتعدد الأطراف. ومنذ ذلك الحين، ثبت علمياً أن تغير المناخ هو الخطر الأكبر الذي تواجهه البشرية على الصعيد العالمي. واستجابة لذلك، اعتمدت الحكومات بروتوكول كيوتو واتفاق باريس كأداتين لتفعيل الجهود المناخية العالمية، بدعم من الأمانة.

2- وفي عام 2021، لا يزال التحدي المناخي كبيراً. فوفقاً للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، بلغ متوسط ارتفاع درجات الحرارة العالمية 1.2 ± 0.1 درجة مئوية فوق خط الأساس للفترة 1850-1900 في عام 2020⁽¹⁾، وتقدر الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ أنه إذا استمرت الاتجاهات الحالية، فمن المرجح أن يصل المتوسط إلى 1.5 درجة مئوية بين عامي 2030 و2052⁽²⁾. وتقترن هذه التطورات بتعزيز آثار تغير المناخ، بما في ذلك الأحداث الأخيرة مثل إعصار أمغان في خليج البنغال وأسراب الجراد في شرق أفريقيا والبرد القارس في جنوب الولايات المتحدة الأمريكية.

3- وللأسف، ليس العالم على الطريق الصحيح لوقف اتجاه الاحتراز. إذ وجدت المنظمة العالمية للأرصاد الجوية أن انبعاثات غازات الدفيئة الرئيسية الثلاثة - ثاني أكسيد الكربون والميثان وأكسيد النيتروز - زادت في عام 2020⁽³⁾. ووفقاً لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ستؤدي السياسات الحالية إلى ارتفاع درجة الحرارة العالمية بنحو 3 درجات مئوية في القرن الحادي والعشرين⁽⁴⁾. ويشير التقرير التجميعي الذي قدمته الأمانة مؤخراً عن المساهمات المحددة وطنياً الجديدة أو المحدثة⁽⁵⁾، استناداً إلى البيانات المقدمة بحلول 31 كانون الأول/ديسمبر 2020، إلى أنه على الرغم من أن هذه المساهمات قد تؤدي إلى انخفاض طفيف في مستويات انبعاثات غازات الدفيئة في عام 2030 مقارنة بالمساهمات المحددة وطنياً المقدمة سابقاً، من المتوقع أن يكون التغير الحاصل في إجمالي الانبعاثات في عام 2030 مقارنة بمستوى عام 2010 صغيراً جداً وبعيداً عن مستويات التخفيض التي حددتها الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ على أنها متوافقة مع الإبقاء على زيادة درجة الحرارة العالمية دون 1.5 أو درجتين مئويتين. وعلى النقيض من ذلك، فإن الحد من ارتفاع درجة الحرارة العالمية إلى أقل من 1.5 درجة مئوية سيطلب انخفاضاً بنسبة 45 في المائة في انبعاثات غازات الدفيئة دون مستوى عام 2010 بحلول عام 2030، والوصول بالانبعاثات إلى مستوى الصفر بحلول عام 2050.

4- ويدعو الأمين العام للأمم المتحدة والمواطنون في جميع أنحاء العالم وعدد متزايد من أصحاب المصلحة الآخرين إلى اتخاذ إجراءات مناخية أقوى. وستكون السنتان المقبلتان وقتاً حاسماً لتلبية هذه الدعوات. ويتيح اتفاق باريس، الذي يكاد يكون اتفاقاً عالمياً، الفرصة لتطوير المزيد من المساهمات

(1) المنظمة العالمية للأرصاد الجوية 2020. حالة المناخ العالمي 2020. التقرير المؤقت. المنظمة العالمية للأرصاد الجوية. متاح على الرابط التالي: <https://public.wmo.int/en/our-mandate/climate/wmo-statement-state-of-global-climate>.

(2) الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ. 2018. Summary for Policymakers. في V Masson-Delmotte, P Zhai, H-O Pörtner, et al. (eds.). *Global Warming of 1.5 °C: An IPCC Special Report on the impacts of global warming of 1.5 °C above pre-industrial levels and related global greenhouse gas emission pathways in the context of strengthening the global response to the threat of climate change, sustainable development, and efforts to eradicate poverty*. Geneva: World Meteorological Organization. متاح في الرابط التالي: <https://www.ipcc.ch/sr15/>.

(3) مثل الحاشية 1 أعلاه.

(4) برنامج الأمم المتحدة للبيئة 2020. *Emissions Gap Report 2020*. Nairobi: UNEP. متاح على الرابط التالي: <https://www.unenvironment.org/emissions-gap-report-2020>.

(5) FCCC/PA/CMA/2021/2.

الطموحة المحددة وطنياً وإقامة هياكل أساسية واستثمارات وسياسات مواتية للمناخ وقادرة على التكيف. ولعل الأهداف العديدة المرسومة لتحقيق الحياد الكربوني التي أعلنتها الأطراف في عام 2020 تبعث الأمل في إمكانية تحويل هذه الفرصة إلى حقيقة. وبالإضافة إلى ذلك، أبرزت جائحة كوفيد-19 أهمية ضمان علاقة صحية أكثر مع الطبيعة؛ وتتيح الاستثمارات الجارية للتعافي من الجائحة فرصة للقيام بذلك.

5- ولدعم الأطراف وأصحاب المصلحة الآخرين في التحول نحو مجتمعات منخفضة الكربون وقادرة على التكيف مع تغير المناخ، ستقوم الأمانة في فترة السنتين 2022-2023 بتعزيز وتطوير عملها لتمكين المشاركة الحكومية الدولية، ودعم العمليات والمؤسسات التقنية، وإدارة وتبادل البيانات والمعلومات، وتسهيل المشاركة بين جميع أصحاب المصلحة.

6- وسينصب التركيز بوجه خاص على تحقيق طموح متزايد في جميع الالتزامات المنصوص عليها في اتفاق باريس. وتقدم الأطراف تعهدات وطنية بشأن العمل المناخي (مساهمات محددة وطنياً) كل خمس سنوات وتقدم تقارير منتظمة عن التقدم المحرز في هذا الشأن. وستنظر الحصيلة العالمية في تنفيذ اتفاق باريس وكذلك في مستوى التقدم الجماعي المحرز نحو تحقيق أهداف وغايات اتفاق باريس، وستوصي بإدخال تحسينات لتعزيز العمل والدعم. وعلى هذا الأساس، ستقدم الأطراف مساهمات محددة وطنياً أكثر طموحاً لفترة السنوات الخمس التالية. وسيستنى زيادة الطموح من خلال دعم عمل مؤسسات اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ؛ والثقة بين الأطراف بفعل ترتيبات الشفافية، بما في ذلك من خلال إطار الشفافية المعزز؛ والكفاءة المكتسبة من خلال الآليات السوقية وغير السوقية؛ والدعم المقدم للبلدان النامية لتمكينها من الوفاء بالتزاماتها.

7- وتدرك الأمانة دورها المحوري في تشغيل وتنسيق هذه الترتيبات، وأجرت مراجعة لجميع جوانب عملياتها وهيكلها وأنشطتها في 2018-2019⁽⁶⁾. ويجري تنفيذ نتائج الاستعراض في 2020-2021 لضمان قيام الأمانة بتنفيذ المهام والأهداف المسندة إليها بطريقة تزيد من أوجه التآزر إلى أقصى حد وتضمن بقاء الأمانة صالحة لهذا الغرض. كما عززت الأمانة عملية الميزانية وشفافيتها من خلال جلسات إحاطة منتظمة بهدف ضمان استخدام الموارد بكفاءة وفهم الأطراف لكيفية دعم الموارد التي تقدمها للتصدي العالمي لتغير المناخ. وتتطلب جائحة كوفيد-19 وما يرتبط بها من تراجع اقتصادي اتباع نهج مسؤول ومعقول فيما يخص ميزانية فترة السنتين 2022-2023. ولذلك، تقدم الأمانة التنفيذية ميزانية أساسية صفرية النمو.

8- وبصرف النظر عن جائحة كوفيد-19، فإن فترة السنتين 2022-2023 لا تزال ذات أهمية حاسمة. ويتعين على الأطراف أن تسرع بشكل كبير في تفعيل مستقبل منخفض الكربون وقادر على التكيف مع تغير المناخ، من خلال وضع أساس للمعلومات من أجل تقييم الحصيلة العالمية للثغرات الموجودة في التقدم المحرز نحو الوفاء بالتعهدات الوطنية بشأن العمل المناخي وسبل معالجتها، بما في ذلك من خلال تعزيز الدعم؛ وبناء الزخم نحو مزيد من الطموح في المساهمات المحددة وطنياً المقرر تقديمها في عام 2025. وسيطلب ذلك مشاركة متعمقة في جميع جوانب العمل في إطار عملية الاتفاقية الإطارية، والتي لن تكون ممكنة إلا بدعم من أمانة مزودة بموارد كافية.

(6) يقدم التقرير النهائي الذي أعدته شركة فيتش للاستشارات بعد الاستعراض الهيكلي (<https://unfccc.int/sites/default/files/resource/Fitch-summary-report-Feb-2021.pdf>) مزيداً من المعلومات والاقتراحات بشأن كيفية المضي قدماً في هذا العمل.

ثانياً - مقدمة إلى الميزانية البرنامجية للفترة 2022-2023

ألف - نظرة عامة

9- تعرض هذه الوثيقة التي قدمتها الأمانة التنفيذية⁽⁷⁾ ميزانية برنامجية متكاملة مقدره للأمانة بأكملها لفترة السنتين 2022-2023 بقيمة 178,2 مليون يورو (مقارنة بمبلغ 172,1 مليون يورو لفترة السنتين 2020-2021) لتحقيق النتائج التي أمرت بها الأطراف وتوقعاتها (انظر الشكل 1).

10- وتشمل الميزانية المتكاملة المقترحة ما يلي:

(أ) ميزانية أساسية لنمو صفري تتكون من سيناريوهين: (1) سيناريو نمو حقيقي صفري، يضيف التكاليف القانونية وغيرها من التكاليف التي لا يمكن تجنبها إلى مستويات الموارد المعتمدة للفترة 2020-2021 (62,3 مليون يورو)، و(2) سيناريو نمو اسمي صفري مقرر، ويمتص التكاليف القانونية وغيرها من التكاليف التي لا يمكن تجنبها بحيث تظل ميزانية 2022-2023 عند مستويات الموارد المعتمدة للفترة 2020-2021 (59,7 مليون يورو). ومن المقرر أن تأتي الميزانية الأساسية من المساهمات المقدمة إلى الصندوق الاستثماري للميزانية الأساسية للاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ⁽⁸⁾؛

(ب) مشاريع مقترحة ومتطلبات تمويل للصندوق الاستثماري للأنشطة التكميلية (68,5 مليون يورو في إطار سيناريو النمو الحقيقي الصفري و71,1 مليون يورو في إطار سيناريو النمو الاسمي الصفري) سيحصل عليها من التبرعات؛

(ج) 28,2 مليون يورو لآلية التنمية النظيفة⁽⁹⁾ و3,9 ملايين يورو لسجل المعاملات الدولي⁽¹⁰⁾ من المقرر تحصيلها من الرسوم المستخلصة في إطار الصندوق الاستثماري لآلية التنمية النظيفة والصندوق الاستثماري لسجل المعاملات الدولي، على التوالي، فضلاً عن 1,1 مليون يورو للتنفيذ المشترك⁽¹¹⁾؛

(د) 10,6 ملايين يورو لمشاركة ممثلي أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية في العملية الحكومية الدولية، وسيحصل عليها من التبرعات المقدمة إلى الصندوق الاستثماري للمشاركة في عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ؛

(هـ) تمويل من حكومة ألمانيا لتمويل الفعاليات التي تعقد في ألمانيا (3,6 ملايين يورو لصندوق بون)؛

(و) خدمات مؤتمرات متصلة بالأمن والترجمة الشفوية وترجمة الوثائق بمبلغ 7,6 ملايين يورو مقدمة تحت سلطة الجمعية العامة للأمم المتحدة⁽¹²⁾.

(7) تستوجب الإجراءات المالية للاتفاقية أن يتولى المسؤول عن أمانة الاتفاقية إعداد ميزانية فترة السنتين التالية، وتعميمها على جميع الأطراف في الاتفاقية قبل افتتاح الدورة العادية لمؤتمر الأطراف الذي سيعتمد فيه الميزانية بمدة لا تقل عن 90 يوماً (المقرر 15/أ-1، المرفق الأول، الفقرة 3). وتطبق هذه الإجراءات المالية أيضاً على بروتوكول كيوتو وعلى اتفاق باريس.

(8) يقدم المرفقان السابع والثامن الجدولين الإرشاديين للمساهمات المقدمة من الأطراف في الاتفاقية واتفاق باريس ومن الأطراف في بروتوكول كيوتو، على التوالي، لفترة السنتين 2022-2023.

(9) توجد خطة إدارة آلية التنمية النظيفة وخطة عملها لفترة السنتين على الموقع التالي: <http://cdm.unfccc.int/EB/index.html>. وترد توقعات الإنفاق لآلية التنمية النظيفة لفترة السنتين 2022-2023 في الوثيقة FCCC/KP/CMP/2019/3.

(10) ترد الاحتياجات من الموارد للصندوق الاستثماري لسجل المعاملات الدولي في فترة السنتين 2022-2023، في الوثيقة FCCC/SBI/2021/4/Add.2.

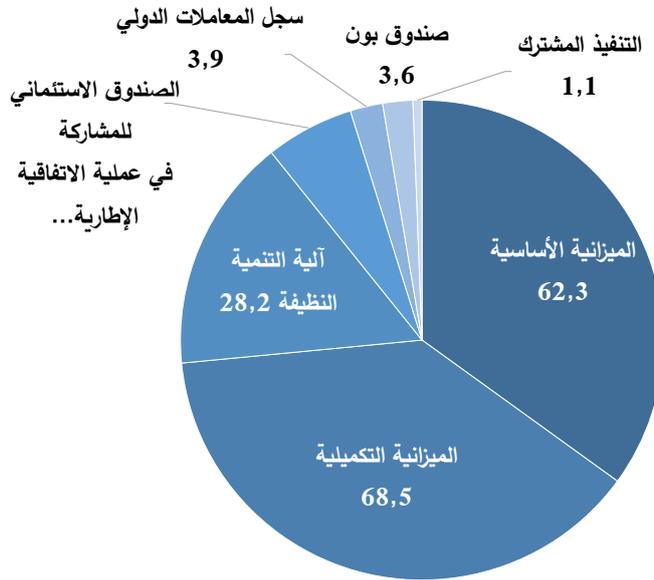
(11) توجد خطة إدارة التنفيذ المشترك على الموقع التالي: <http://ji.unfccc.int/Ref/Docs.html>. وتدار الأموال المتأتية من الرسوم والتبرعات المقدمة إلى التنفيذ المشترك من الصندوق الاستثماري للأنشطة التكميلية.

(12) يرد في المرفق السادس مزيد من التفاصيل عن الاحتياجات من الموارد اللازمة لخدمات المؤتمرات.

الشكل 1

الميزانية البرنامجية المتكاملة المقترحة لفترة السنتين 2022-2023

(بملايين اليوروهات)



11- يُعرض برنامج العمل المفصل للأمانة، بما في ذلك الأنشطة والنواتج المخطط لها، في الوثيقة FCCC/SBI/2021/4/Add.1⁽¹³⁾.

باء - الإجراءات التي يمكن أن تتخذها الهيئة الفرعية للتنفيذ

12- فيما يتعلق بالميزانية البرنامجية الأساسية، فإن الهيئة الفرعية للتنفيذ مدعوة إلى التوصية بعناصر مشاريع مقررات للنظر فيها واعتمادها في الدورة السادسة والعشرين لمؤتمر الأطراف، والدورة السادسة عشرة لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو، والدورة الثالثة لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس بشأن ما يلي:

- (أ) الموافقة على الميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2022-2023 وعلى جدول ملاك الموظفين؛
- (ب) اعتماد الجدول الإرشادي لاشتراكات الأطراف لعامي 2022 و2023؛
- (ج) الإذن للأمانة التنفيذية بإجراء تحويلات بين بنود الاعتمادات في الميزانية البرنامجية ضمن الحدود المبيّنة؛
- (د) البت في مستوى احتياطي رأس المال العامل، الذي يبلغ حالياً 8,3 في المائة من النفقات السنوية المقدرة في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين.

(13) توجد معلومات إضافية عن عملية إعداد الميزانية وتنفيذها لفترة السنتين 2022-2023 على الموقع الشبكي للاتفاقية في

<https://unfccc.int/about-us/budget>

13- وفيما يتعلق بميزانياتي آلية التنمية النظيفة وسجل المعاملات الدولي، فإن الهيئة الفرعية للتنفيذ مدعوة إلى التوصية بعناصر مشاريع مقررات للنظر فيها واعتمادها في الدورة السادسة عشرة لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو بشأن ما يلي:

(أ) الموافقة على ميزانية سجل المعاملات الدولي واعتماد جدول وطريقة تحصيل رسوم سجل المعاملات الدولي لفترة السنتين 2022-2023؛

(ب) البت في مستوى احتياطي رأس المال العامل، الذي يبلغ حالياً 8,3 في المائة من النفقات السنوية المقدرة في ميزانية فترة السنتين لسجل المعاملات الدولي؛

(ج) الإحاطة علماً بترتيبات تمويل آلية التنمية النظيفة والتنفيذ المشترك.

14- وفيما يتعلق بالمسائل الأخرى المتعلقة بالميزانية، فإن الهيئة الفرعية للتنفيذ مدعوة إلى تقديم عناصر مشاريع مقررات لاعتمادها في الدورة السادسة والعشرين لمؤتمر الأطراف، والدورة السادسة عشرة لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو بشأن ما يلي:

(أ) الموافقة على ميزانية احتياطية لخدمات المؤتمرات تضاف إلى الميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2022-2023 في حال قررت الجمعية العامة للأمم المتحدة عدم توفير موارد لتغطية هذه الأنشطة في ميزانيتها العادية؛

(ب) الإحاطة علماً بالاحتياجات من التبرعات للصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية، بما في ذلك ميزانية طوارئ للأنشطة المتصلة بالمادة 6 من اتفاق باريس، وللصندوق الاستئماني للمشاركة في عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ.

ثالثاً- النهج المتبع في وضع ميزانية 2022-2023

ألف- دور الأمانة

1- الأنشطة الجارية في 2022-2023

15- ستواصل الأمانة، كما هو مبين في برنامج عملها، دعم العملية الحكومية الدولية بتمكينها من التعاون والتنفيذ من أجل تحقيق مقاصد وأهداف الاتفاقية وبروتوكول كيوتو واتفاق باريس، ودعم مواصلة تطوير نظام المناخ؛ وتعزيز اتساق عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ والاستجابة العالمية؛ وتعزيز التوعية والتواصل؛ وتيسير الشفافية واستعراض العمل المناخي والدعم؛ والحفاظ على عمليات داخلية عالية الجودة.

16- وستواصل الأمانة العمل مع الأطراف لتعزيز تنفيذ العمل المناخي والدعم، بما في ذلك من خلال المساهمات المحددة وطنياً، والاستراتيجيات الطويلة الأجل للتنمية المنخفضة الانبعاثات، وخطط التكيف الوطنية. ولتشغيل العملية الحكومية الدولية، ستدعم الأمانة رئاسات مؤتمر الأطراف، ومؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو، ومؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس، ورؤساء الهيئة الفرعية للمشورة الفرعية والهيئة الفرعية للتنفيذ، وغيرهم، وستساعد في الحرص على أن تكون العملية وفقاً للمتطلبات القانونية والإجرائية والمؤسسية. وستمكن أيضاً الهيئات المنشأة من الوفاء بولاياتها وتشغيل آليات وسجلات البيانات والمعلومات.

17- وستواصل الأمانة توفير الظروف اللازمة لمواصلة تطوير نظام اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، بما في ذلك دعم المفاوضات بشأن مختلف الترتيبات المتصلة بالشفافية بموجب اتفاق باريس، ووضع هدف تمويل جماعي جديد محدد كمياً قبل عام 2025، انطلاقاً من حد أدنى قدره 100 بليون دولار سنوياً، مع مراعاة احتياجات وأولويات البلدان النامية. وستواصل أيضاً دعم ترتيبات الشفافية بتشغيل نظام القياس والإبلاغ والتحقق الحالي، وتطوير وتشغيل إطار الشفافية المعزز بموجب اتفاق باريس من خلال ترتيبات لمساعدة الأطراف على الانتقال إلى الإطار الجديد. وسيظل من الأولويات العمل على تمكين فهم المساهمات المحددة وطنياً والإبلاغ عنها، وكذلك دعم البلدان النامية، ولا سيما أقل البلدان نمواً، في صياغة خطط التكيف الوطنية وتنفيذها. وستواصل الأمانة تيسير تقديم الوثائق المقدمة من الأطراف واستعراضها وتحليلها وتقييمها وتنسيق تنفيذ عمليات الاستعراض الرئيسية.

18- ولتقييم التقدم الجماعي المحرز نحو تحقيق الهدف العالمي الطويل الأجل بموجب الاتفاقية، ستواصل الأمانة تقديم الدعم للاستعراض الدوري الثاني للهدف العالمي الطويل الأجل، الذي سينتهي في عام 2022، والذي سيأخذ في الاعتبار التقرير التقييمي السادس للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ. وستواصل الأمانة أيضاً تقديم معلومات عن الأهداف والعمل والإنجازات في إطار عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ لضمان أن يكون لدى أصحاب المصلحة أساس معلومات قوي لدعم الاتفاقية والانخراط فيها. وستتوسع مسؤولياتها لتشمل دعم برامج العمل المعززة المتعلقة بنوع الجنس والعمل من أجل التمكين المناخي، فضلاً عن المؤازرين الرفيعي المستوى. وأخيراً، ستواصل الأمانة الحفاظ على ترتيباتها الداخلية العالية الجودة والسعي إلى تحقيق المزيد من المكاسب في الكفاءة.

2- الأنشطة الجديدة في 2022-2023

19- بالإضافة إلى الأنشطة الجارية، يجب على الأمانة أيضاً الاضطلاع بأنشطة إضافية لتلبية الطلبات الجديدة في 2022-2023. وستجري أول عملية تقييم الحصيلة العالمية في 2022-2023 لتقييم تنفيذ اتفاق باريس، وتقييم التقدم الجماعي نحو تحقيق أهداف وغايات اتفاق باريس، والتوصية بسبل تعزيز العمل والدعم، بما في ذلك التعاون الدولي بشأن العمل المناخي. وستدعم الأمانة تنفيذ عملية تقييم الحصيلة العالمية من خلال تحليل وتوليف المعلومات المقدمة من الأطراف والمدخلات المتعلقة بجميع المجالات المواضيعية، وستساعد الهيئات المنشأة على إعداد مدخلات للإسهام في تقييم الحصيلة العالمية. وستدعم الأمانة أيضاً الحوار التقني لتقييم الحصيلة العالمية، بما في ذلك إعداد التقارير الموجزة، وكذلك الأحداث الرفيعة المستوى التي ستعقد في دورة مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس في عام 2023.

20- وبالإضافة إلى مواصلة الترتيبات الحالية للقياس والإبلاغ والتحقق، ستركز الأمانة، عقب اختتام المفاوضات بشأن ترتيبات إطار الشفافية المحسن، على إقامة البنية التحتية اللازمة لتفعيل إطار الشفافية المحسن من خلال تطوير أدوات ونظم جديدة، واستعراض الممارسات والإجراءات، ووضع برامج تدريبية جديدة لخبراء الاستعراض، وإجراء استعراضات تقنية لتقارير الشفافية لفترة السنتين. وستشغل الأمانة أيضاً السجلات من أجل تسجيل المساهمات المحددة وطنياً والبلاغات المتعلقة بالتكيف.

21- وبعد بدء نفاذ تعديل الدوحة، ستدعم الأمانة استعراض قوائم جرد غازات الدفيئة لجميع الأطراف المشاركة في فترة الالتزام الثانية من بروتوكول كيوتو، واستعراضات تقارير فترة التصحيح، وعمليات المحاسبة والامتثال، بما في ذلك تقديم التقارير إلى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو.

22- وأخيراً، ستدعم الأمانة أي نتائج ذات صلة تنبثق عن المفاوضات بموجب المادة 6 من اتفاق باريس، حسب الاقتضاء.

23- وعلى الرغم من أن الميزانية المقترحة للفترة 2022-2023 تجسد الاحتياجات من الموارد لهذه الأنشطة الجديدة، إلا أنه من المحتمل أن تحتاج بعض التقديرات إلى مراجعة في انتظار المزيد من التوجيهات من الأطراف والمقررات المتخذة في مؤتمر الأطراف السادس والعشرين، ولا سيما للأنشطة المتعلقة بالمادة 6 من اتفاق باريس وإطار الشفافية المعزز.

باء - أهداف فترة السنتين 2022-2023

24- مع مراعاة الأنشطة المتوخاة للفترة 2022-2023 والحاجة إلى تنفيذها بشفافية وكفاءة، سيستمر عمل الأمانة في الاسترشاد بالأهداف التالية:

(أ) تيسير المشاركة الحكومية الدولية في التصدي للتهديدات التي يطرحها تغير المناخ عن طريق توفير الدعم التنظيمي والعملي والتقني والفني الفعال لتحقيق ما يلي:

'1' الإشراف الحكومي الدولي المستمر على العمليات القائمة والتفاوض بشأن العمليات الجديدة أو المنقحة أو المعززة، حسب الاقتضاء (الانخراط الحكومي الدولي)؛

'2' تفعيل العمليات القائمة الناشئة عن مقررات مؤتمر الأطراف ومؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس (عمليات حكومية دولية)؛

(ب) تمكين الهيئات المنشأة من أداء ولاياتها، بطرق منها توفير الدعم التنظيمي والعملي والتقني والفني الفعال (هيئات منشأة)؛

(ج) إدارة مستودع موثوق به للبيانات والمعلومات دعماً للجهود الحكومية الدولية في التصدي للتهديدات التي يطرحها تغير المناخ (إدارة البيانات والمعلومات)؛

(د) تسهيل المشاركة في عملية الاتفاقية الإطارية من أجل تعزيز العمل على تحقيق الأهداف والغايات الواردة في الاتفاقية وبروتوكول كيوتو واتفاق باريس (الانخراط المعزز)؛

(هـ) الإشراف على الأمانة وإدارتها بفعالية (الإشراف والإدارة).

25- وترد هذه الأهداف الشاملة بمزيد من التفصيل في الأهداف المقابلة لمختلف الشعب في برنامج عمل الأمانة.

جيم - منهجية وعملية وضع ميزانية 2022-2023

26- لاحظ مؤتمر الأطراف 25 مع التقدير المنهجية التي طبقتها الأمانة في وضع ميزانية فترة السنتين 2020-2021، بما في ذلك المشاركة المبكرة مع الأطراف، وطلب إلى الأمانة التنفيذية تنقيح منهجية الميزانية وتطبيقها لفترة السنتين المقبلة بغية تعزيز شفافية الوثائق المتعلقة بالميزانية المقترحة ومواصلة إشراك الأطراف في وقت مبكر من عملية إعداد الميزانية⁽¹⁴⁾.

27- وعلى غرار منهجية ميزانية 2020-2021، وضعت ميزانية 2022-2023 من القاعدة إلى القمة من خلال مسعى شامل يقوم على المشاركة على نطاق الأمانة بدأ في تشرين الأول/أكتوبر 2020. وأجرت كل شعبة تقييماً لوظائفها وأنشطتها المحددة، وقيمت الفرص المتاحة لتحقيق أي مكاسب أخرى في الكفاءة بعد الاستعراض الهيكلي للأمانة. وخضعت جميع مقترحات الميزانية لاستعراض صارم متعدد الخطوات من جانب النظراء لتقاضي ازدواجية الأنشطة. وأخيراً، تم تجميع المقترحات التي قدمتها الشعب

(14) المقرر 17/م أ-25، الديباجة، والفقرة 3.

واستعراضها بعناية من منظور الاتساق على نطاق الأمانة، وأجريت تعديلات لضمان استجابة الميزانية المقترحة على أفضل وجه للأولويات التي أعربت عنها الأطراف.

28- وفي إطار جهود الأمانة الرامية إلى زيادة صقل منهجية الميزانية وتعزيز التحديد المتسق والشفاف للاحتياجات من الموارد، طبقت الأمانة نظام تقدير التكلفة القياسية⁽¹⁵⁾.

29- ووفقاً للممارسة السابقة، تصنف الأنشطة وفقاً لنوع الولايات التي تدعمها، على النحو التالي:

(أ) الفئة 1: الأنشطة الأساسية؛

(ب) الفئة 2: الأنشطة المتكررة أو الطويلة الأجل؛

(ج) الفئة 3: الأنشطة المؤقتة أو القصيرة الأجل؛

(د) الفئة 4: الأنشطة التكميلية المفيدة لتحقيق أهداف الاتفاقية وبروتوكول كيوتو واتفاق باريس.

30- وتعتبر الأنشطة المصنفة على أنها أساسية أو متكررة أو طويلة الأجل (الفئتان 1 و2) أنشطة أساسية، من الأهمية القصوى أن يُرصد لها ما يكفي من الموارد التي يمكن التنبؤ بها وينبغي تقديمها في الوقت المناسب، ومن ثم من الأمثل إدراجها في الميزانية الأساسية المقترحة. ويقترح تمويل الأنشطة المصنفة على أنها مؤقتة أو قصيرة الأجل أو تكميلية خاصة بمشروع محدد أو محددة زمنياً (الفئتان 3 و4) من الموارد التكميلية.

31- وإلى جانب الموارد الأساسية والتكميلية، ستمول الأنشطة في مختلف الفئات أيضاً من مصادر أخرى، بما في ذلك ميزانية سجل المعاملات الدولي والصندوق الاستئماني للمشاركة في مسار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ. ويوجز الشكل 2 النهج المتبع في وضع الميزانية البرنامجية للفترة 2022-2023.

الشكل 2

نظرة عامة على النهج المتبع في وضع الميزانية البرنامجية المتكاملة للفترة 2022-2023 حسب فئة الأنشطة

الأنشطة التي أسندتها الاتفاقية وبروتوكول كيوتو واتفاق باريس إلى الأمانة، ومن خلال المقررات والاستنتاجات التي اعتمدها الهيئات العليا والفرعية وخطط عمل الهيئات المنشأة



(15) يرد في المرفق الأول مزيد من المعلومات عن منهجية الميزانية الأساسية، بما في ذلك تطبيق تقدير التكلفة القياسية.

32- ومن بين الافتراضات الأساسية التي تستخدمها الأمانة في وضع الميزانية المقترحة أن جائحة كوفيد-19 ستكون تحت السيطرة بحلول الفترة 2022-2023 وأن الاجتماعات ستجري في الغالب حضورياً، ولكن افتراضياً حيثما أمكن. وعلى هذا النحو، انخفض بند سفر الموظفين في الميزانية المقترحة بنسبة 25 في المائة مقارنة بميزانية 2020-2021 نتيجة المشاركة في الاجتماعات الافتراضية. كما أن بعض الاجتماعات، مثل الاجتماعات التي يعقدها بين الدورات مكتب مؤتمر الأطراف، ومؤتمر/اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو، ومؤتمر/اجتماع الأطراف في اتفاق باريس، ترد أيضاً في الميزانية المقترحة بوصفها اجتماعات افتراضية.

33- وفي ضوء الوضع الاقتصادي العالمي الناجم عن جائحة كوفيد-19، سعت الأمانة التنفيذية إلى الحفاظ على حصة الموارد الأساسية في إجمالي الميزانية المتكاملة للفترة 2022-2023 عند نفس مستوى الميزانية المعتمدة لفترة السنتين 2020-2021.

34- وتقدم الأمانة التنفيذية ميزانية الموارد الأساسية في إطار سيناريوهين للنمو الصفري، وكلاهما يستخدم الميزانية الأساسية المعتمدة للفترة 2020-2021 كنقطة انطلاق:

- (أ) سيناريو نمو حقيقي صفري، يضيف الزيادات القانونية وغيرها من الزيادات في التكاليف التي لا يمكن تجنبها وتظل فيه وظائف الموظفين الأساسيين كما كانت في الفترة 2020-2021؛
- (ب) سيناريو نمو اسمي صفري، يستوعب الزيادات القانونية وغيرها من الزيادات في التكاليف التي لا يمكن تجنبها من خلال خفض وظائف الموظفين الأساسيين من أجل مطابقة الميزانية الأساسية المعتمدة للفترة 2020-2021.

35- وفي كل من سيناريو النمو الصفري، يقترح تمويل نسبة من الأنشطة من الفئة 2 (المتكررة أو الطويلة الأجل) من الموارد التكميلية بدلاً من الموارد الأساسية. ولا يختلف السيناريوهان إلا من حيث نسبة الموارد الأساسية مقابل الموارد التكميلية لأنشطة الفئة 2. والموارد اللازمة للأنشطة المدرجة في الفئات 1 و3 و4 هي نفسها المدرجة في كلا السيناريوهين (انظر الشكل 3).

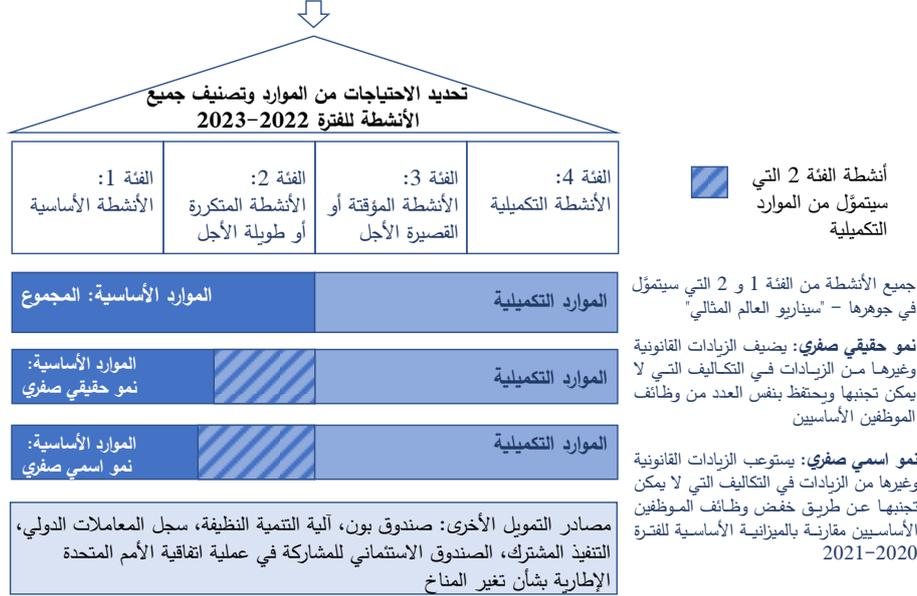
36- وسعت الأمانة، لدى وضع سيناريو النمو الحقيقي الصفري والنمو الاسمي الصفري، إلى ضمان التوازن، قدر الإمكان، بين أنشطة الفئة 2 التي تمول من الموارد التكميلية بدلاً من الموارد الأساسية عن طريق ما يلي:

- (أ) ضمان التوازن في تخصيص الموارد في المجالات المواضيعية (التكيف، التخفيف، وسائل التنفيذ، الشفافية، وما إلى ذلك)؛
- (ب) الإبقاء على تعيين الموظفين الرئيسيين في مجالات العمل الهامة؛
- (ج) الحفاظ على النسبة بين تكاليف الموظفين والتكاليف غير المتصلة بالموظفين، مما يضمن الحفاظ على الحد الأدنى على الأقل من التكاليف غير المتصلة بالموظفين لضمان توفير الدعم الأساسي لجميع مجالات العمل؛
- (د) إيلاء الاعتبار الواجب لجميع الأعمال التي صدر بها تكليف بصرف النظر عن تاريخ اعتماد الولاية ذات الصلة والصك الشامل (الاتفاقية، أو بروتوكول كيوتو، أو اتفاق باريس، أو مجموعة تدابير كاتوفيتسه، أو نتائج مؤتمر الأطراف 25)، وذلك لضمان الاتساق في ميزنة الأنشطة المشابهة.

الشكل 3

حصة الموارد الأساسية للفترة 2022-2023 في ظل سيناريو هي الميزانية المختلفين

الأنشطة التي أسندتها الاتفاقية وبروتوكول كيوتو واتفاق باريس إلى الأمانة، ومن خلال المقررات والاستنتاجات التي اعتمدها الهيئات العليا والفرعية وخطط عمل الهيئات المنشأة



37- وتبلغ حصة بروتوكول كيوتو من احتياجات الميزانية الأساسية للفترة 2022-2023 نسبة 11 في المائة من الميزانية المقترحة الإجمالية، مقارنة بنسبة 10 في المائة في فترة السنتين 2020-2021، وذلك بسبب الأنشطة الإضافية المتعلقة بدخول تعديل الدوحة حيز النفاذ.

38- وسيستمر العمل بجدولين للتبرعات الإرشادية⁽¹⁶⁾: أحدهما للاتفاقية واتفاق باريس، والآخر لبروتوكول كيوتو (انظر المرفقين السابع والثامن، على التوالي).

39- وأخيراً، واصلت الأمانة العمل بنشاط مع الأطراف في وضع الميزانية البرنامجية للفترة 2022-2023. وشملت العملية التشارورية ما يلي:

(أ) جلسات إحاطة مفتوحة لجميع الأطراف، عقدت في الفترة من 26 إلى 27 تشرين الثاني/نوفمبر 2020، وقدمت خلالها الأمانة معلومات أولية عن الميزانية البرنامجية المقترحة⁽¹⁷⁾؛

(16) يجري تحديث جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة كل ثلاث سنوات. واعتمد آخر تحديث في كانون الأول/ديسمبر 2018 ومن المتوقع أن يتم التحديث التالي في كانون الأول/ديسمبر 2021، مما يعني أنه لن يكون متاحاً بعد عند الموافقة على الميزانية البرنامجية للاتفاقية في الدورة السادسة والعشرين لمؤتمر الأطراف. ولذلك، يتوقع أن يوافق مؤتمر الأطراف 26 ومؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو 16 على جدول الأنصبة للاتفاقية الإطارية على أساس جدول الأمم المتحدة المعمول به حالياً. ومن المتوقع أيضاً أن يطلب مؤتمر الأطراف 26 ومؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى الأمانة إعداد جدولين منقحين للأنصبة في عام 2022 للنظر فيهما واعتمادهما في مؤتمر الأطراف 27 ومؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو 17. وبالنسبة لعام 2022، ستطبق جدولاً للأنصبة المنقحان بأثر رجعي. وفي إطار سيناريو النمو الاسمي الصفرى، يتوقع من بعض الأطراف أن تدفع مساهمة أعلى مما كانت عليه في فترة السنتين 2020-2021، ومن أطراف أخرى أن تدفع أقل، حسب جدول الأنصبة المقررة المحدث للأمم المتحدة.

(17) انظر https://unfccc.int/sites/default/files/resource/Budget%20and%20Structure_20112020_1.pdf

(ب) جلسة إحاطة، تستند بناء على عرض شامل للميزانية البرنامجية المقترحة للفترة 2022-2023، تضمنت جلساتي أسئلة وأجوبة مباشرتين مفتوحتين لجميع الأطراف، عقدهما رئيس الهيئة الفرعية للتنفيذ في الفترة من 24 إلى 25 آذار/مارس 2021⁽¹⁸⁾.

رابعاً - مجمل التمويل وملاك الموظفين

ألف - الميزانية المتكاملة

40- يبلغ إجمالي الميزانية المتكاملة المقترحة للفترة 2022-2023 ما مجموعه 178,2 مليون يورو، مقارنة بالميزانية المتكاملة الفعلية البالغة 172,1 مليون يورو للفترة 2020-2021 (بزيادة قدرها 3,4 في المائة)⁽¹⁹⁾. ويرد في الجدول 1 موجز لمصادر التمويل وملاك الموظفين. وكما ذكر أعلاه، فإن سيناريو النمو الحقيقي الصفري والنمو الاسمي الصفري لا يختلفان إلا في النسب النسبية للموارد الأساسية والتكميلية المخصصة لأنشطة الفئة 2. أما ميزانية مصادر التمويل الأخرى فهي نفسها في كلا السيناريوهين. ويرد في المرفق الرابع استعراض عام موحد لتوزيع التمويل الأساسي والتكميلي بين بنود الاعتمادات.

الجدول 1

إجمالي الميزانية المتكاملة وملاك الموظفين في الفترة 2022-2023 مقارنة بالفترة 2020-2021

2023-2022		2021-2020				
سيناريو النمو الإسمي الصفري		سيناريو النمو الحقيقي الصفري				
وظائف	مليون يورو	وظائف	مليون يورو	وظائف	مليون يورو	مصدر التمويل
177,5	59,7	181	62,3	180,5	59,8	الميزانية الأساسية
113,5	71,1	110	68,5	106	60,4	الميزانية التكميلية
3	1,1	3	1,1	3	1,1	التنفيذ المشترك
6	3,9	6	3,9	6,5	4,6	ميزانية سجل المعاملات الدولي
78	28,2	78	28,2	85	30,6	آلية التنمية النظيفة
						الصندوق الاستثماري للمشاركة في عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ
1	10,6	1	10,6	0	9,6	الصندوق الاستثماري للمساهمة التكميلية للبلد المضيف في أنشطة الاتفاقية
10	3,6	10	3,6	9	3,6	الحساب الخاص للمؤتمرات وغيرها من التكاليف القابلة للاسترداد
-	-	-	-	6	2,4	التكاليف العامة واسترداد التكاليف
106	-	106	-	102	-	
495	178,2	495	178,2	498	172,1	مجموع

41- وبالمقارنة مع الميزانية المتكاملة لفترة السنتين 2020-2021، فإن المستوى المقترح لموارد الميزانية الأساسية في سيناريو النمو الحقيقي الصفري، والصندوق الاستثماري للمشاركة في عملية الاتفاقية

(18) انظر <https://unfccc.int/documents/271003>

(19) FCCC/SBI/2021/5، الجدول 1.

الإطارية، والصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية للفترة 2022-2023 قد زاد، في حين انخفض المستوى المقترح لموارد آلية التنمية النظيفة وسجل المعاملات الدولي. وظل مستوى الموارد المخصصة للميزانية الأساسية في سيناريو النمو الاسمي الصفري، والتنفيد المشترك وصندوق بون على حاله، وتوقف الحساب الخاص للمؤتمرات والتكاليف الأخرى القابلة للاسترداد.

باء - الميزانية الأساسية

42- كما هو موضح في الفصل الثالث جيم أعلاه، اختارت الأمانة التنفيذية أن تقدم سيناريوهين فقط للنمو الصفري للميزانية الأساسية. وفي حين أن إجمالي احتياجات التمويل للأنشطة الأساسية من الفئتين 1 و2 سيبلغ 83 مليون يورو، تبلغ الميزانية الأساسية المقترحة في إطار سيناريو النمو الحقيقي الصفري 62,3 مليون يورو، وفي إطار سيناريو النمو الاسمي الصفري 59,7 مليون يورو، وهو ما لا يمثل سوى ثلثي الموارد المطلوبة للأنشطة الفئتين 1 و2. وترد في المرفق الثاني تفاصيل أنشطة الفئة 2 (تبلغ 20,9 مليون يورو) وهي غير مدرجة في الميزانية الأساسية.

43- ويلخص الجدول 2 سيناريو الميزانية الأساسية بالنمو الصفري بنفس بنود الاعتمادات الـ 14 المستخدمة في ميزانية 2020-2021.

الجدول 2

نظرة عامة على الميزانية الأساسية المقترحة للفترة 2022-2023 حسب بند الاعتمادات

سيناريو النمو الاسمي الصفري			سيناريو النمو الحقيقي الصفري			
موظفو الفئة	موظفو الفئة	موظفو الفئة	موظفو الفئة	موظفو الفئة	موظفو الفئة	
الخدمات العامة	الفنية	باليورو	الخدمات العامة	الفنية	باليورو	
						ألف - الاعتمادات
6,5	8	3 624 310	7	8	3 833 560	الجانب التنفيذي
28	76	28 550 563	28	77	29 894 902	البرامج
1	1	513 880	1	1	513 880	تنسيق البرامج
5	16	6 020 703	5	17	6 510 077	التكيف
4	10	3 621 560	4	10	3 740 182	التخفيف من آثار المخاطر
6	16	6 037 200	6	16	6 284 160	وسائل التنفيذ
12	33	12 357 220	12	33	12 846 603	الشفافية
9	21	12 738 049	9	21	12 824 274	العمليات
2	3	1 224 356	2	3	1 224 356	تنسيق العمليات
-	-	2 870 586	-	-	2 870 586	التكاليف على نطاق الأمانة ^(أ)
1	6	3 754 211	1	6	3 754 211	الدعم الإداري/الموارد البشرية/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ^(ب)
3	7	2 601 200	3	7	2 601 200	شؤون المؤتمرات
3	5	2 287 695	3	5	2 373 920	الشؤون القانونية
9	20	7 468 778	9	22	8 132 401	أنشطة متداخلة
4	11	3 789 884	4	12	4 042 724	الدعم الحكومي الدولي والتقدم الجماعي
5	9	3 678 894	5	10	4 089 677	الاتصال والمشاركة
-	-	489 510	-	-	489 510	الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ ^(ج)
52,5	125	52 871 210	53	128	55 174 647	مجموع الاعتمادات
		6 873 257			7 172 704	باء - تكاليف دعم البرامج ^(د)
		59 744 467			62 347 351	الميزانية الإجمالية

سيناريو النمو الاسمي الصفري		سيناريو النمو الحقيقي الصفري	
موظفو الفئة موظفو فئة الخدمات العامة	موظفو الفئة الفنية بالبيورو	موظفو الفئة الخدمات العامة	موظفو الفئة الفنية بالبيورو
	-		103 470
59 744 467		62 450 821	جيم- تسوية احتياطي رأس المال العامل ^(أ)
			المساهمات المطلوبة (ألف+باء+جيم)
			الإيرادات
1 533 876		1 533 876	تبرع الحكومة المضيفة
58 210 591		60 916 945	التبرعات من جميع الأطراف
59 744 467		62 450 821	مجموع الإيرادات

- (أ) تكاليف على نطاق الأمانة تكاليف مجمعة للموظفين والمرافق تديرها الخدمات الإدارية والموارد البشرية نيابة عن جميع الشعب.
- (ب) تُموّل الخدمات الإدارية والموارد البشرية من تكاليف دعم البرامج (التكاليف العامة) وتُموّل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من الميزانية الأساسية، والميزانية التكميلية واسترداد التكاليف.
- (ج) اعتماد مخصص لمنحة سنوية للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ.
- (د) تطبق نسبة موحّدة تعادل 13 في المائة فيما يتعلق بالدعم الإداري.
- (هـ) وفقاً للإجراءات المالية (المقرر 15/م-1)، يجب أن تُبقي الميزانية الأساسية على احتياطي رأس مال عامل بنسبة 8,3 في المائة (احتياجات التشغيل لمدة شهر). يبلغ احتياطي رأس المال العامل في سيناريو النمو الحقيقي الصفري 2 587 415 يورو في 2022 و2023. ويبلغ في سيناريو النمو الاسمي الصفري 2 479 395 يورو.

44- ويستلزم سيناريو النمو الحقيقي الصفري ميزانية أساسية إجمالية قدرها 62,3 مليون يورو، وهو ما يمثل زيادة قدرها 2,6 مليون يورو، أو 4,4 في المائة، مقارنة بالاعتمادات المخصصة للميزانية الأساسية للفترة 2020-2021 بسبب الزيادات القانونية وغيرها من الزيادات في التكاليف التي لا يمكن تجنبها. وتتجم الزيادات القانونية في التكاليف (3,8 في المائة) عن جدول المرتبات المنقح والاستحقاقات الأخرى في النظام الموحد للأمم المتحدة⁽²⁰⁾. ويعزى ارتفاع التكاليف الأخرى التي لا يمكن تجنبها (0,6 في المائة) أساساً إلى زيادة تكاليف الخدمات المشتركة لمجمع الأمم المتحدة في بون لتغطية الترتيبات الأمنية المتزايدة بسبب توسع المجمع.

45- ويعكس سيناريو النمو الحقيقي الصفري أيضاً تحويلات الميزانية الأساسية للفترة 2020-2021 بين بنود الاعتمادات الناتجة عن تنفيذ الاستعراض الهيكلي للأمانة وتصحيح اختلال في الموارد الداعمة للعلاقات الخارجية في الفترة 2022-2023⁽²¹⁾.

46- وللحفاظ على نفس المستوى من الموارد الأساسية المعتمدة للفترة 2020-2021 في إطار سيناريو النمو الاسمي الصفري واستيعاب الزيادات القانونية وغيرها من الزيادات التي لا يمكن تجنبها في التكاليف، كان لا بد من تحويل موارد إضافية من موارد الموظفين وغير الموظفين، تبلغ 2,6 مليون يورو، ضرورية للاضطلاع بأنشطة الفئة 2 من الميزانية الأساسية وسيتعين تمويلها من الموارد التكميلية بدلاً من ذلك، بما في ذلك الأنشطة المرتبطة باجتماعات الهيئات المنشأة ودعم عملية الاستعراض الفني. وترد تفاصيل هذه الأنشطة وما يتصل بها من موارد واحتياجات من الموظفين في الجدول 3.

(20) تتبع الاتفاقية الإطارية وتطبق نظام الأمم المتحدة المشترك للمرتبات والاستحقاقات على النحو الذي تقره الجمعية العامة للأمم المتحدة. وتتفح لجنة الخدمة المدنية الدولية جدول مرتبات الأمم المتحدة بانتظام للتكيف مع التغيرات الحاصلة في القوة الشرائية. ودخل الجدول المنقح الأخير حيز النفاذ في 1 كانون الثاني/يناير 2020 (<https://icsc.un.org/Home/GetDataFile/6067>). انظر المرفق الأول لمزيد من التفاصيل.

(21) تماشى التحويلات بين بنود الاعتمادات مع أحكام الفقرة 13 من المقرر 17/أ.م.25، وترد في الوثيقة FCCC/SBI/2021/5. وترد في المرفق الثالث نظرة عامة على الاختلافات القائمة بين الاعتمادات في الميزانية الأساسية المخصصة للفترة 2020-2021، والميزانية الأساسية التي أعيد تخصيصها للفترة 2020-2021، والميزانية المقترحة للفترة 2022-2023 في ظل النمو الحقيقي الصفري وسيناريوهات النمو الاسمي الصفري.

الجدول 3

وصف أنشطة الفئة 2 التي سيتم تمويلها من الموارد الأساسية في سيناريو النمو الحقيقي الصفري
ومن الموارد التكميلية في سيناريو النمو الاسمي الصفري في الفترة 2022-2023

الاحتياجات من الموارد للفترة 2023-2022			الهدف والشعبة والنشاط
موظفو الفئة موظفو فئة	الفنية	بالبيورو	
-	3	1 313 205	العمليات الحكومية الدولية
-	1	294 000	التكيف: دعم منبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية
-	-	42 126	التخفيف: دعم تنفيذ خطة عمل المنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي
-	-	430 239	الشفافية: دعم عملية الاستعراض الفني (السفر واللوجستيات لاجتماع سنوي واحد للمستعرضين الرئيسيين لتقارير فترة السنتين والبلاغات الوطنية و لاجتماع سنوي واحد للمستعرضين الرئيسيين لقوائم جرد غازات الدفيئة؛ 11 استعراضاً لقوائم جرد غازات الدفيئة؛ ودعم البرامج التدريبية الجديدة للخبراء)
-	1	252 840	الدعم الحكومي الدولي والتقدم الجماعي: دعم البحوث والمراقبة المنهجية وتوفير أفضل العلوم المتاحة
-	1	294 000	الاتصال والمشاركة: دعم الأنشطة في إطار برامج العمل الجنسانية والمرتبطة بالعمل من أجل التمكين المناخي
-	-	653 343	الهيئات المنشأة
-	-	195 374	التكيف: السفر واللوجستيات لاجتماع واحد لكل هيئة من الهيئات الأربع المنشأة (لجنة التكيف، والفريق العامل التيسيري التابع لمنصة المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية، وفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً، واللجنة التنفيذية التابعة للجنة التنفيذية)
-	-	65 640	التخفيف: السفر واللوجستيات لاجتماع واحد للجنة خبراء كاتوفيتسه المعنية بتأثيرات تنفيذ تدابير التصدي
-	-	246 960	وسائل التنفيذ: السفر واللوجستيات لاجتماع واحد لكل من اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل واللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ودعم خطتي عملهما
-	-	59 144	الشفافية: السفر واللوجستيات لاجتماع واحد لفريق الخبراء الاستشاري
-	-	86 225	الشؤون القانونية: السفر واللوجستيات لاجتماع واحد لكل من لجنتي الامتثال بموجب بروتوكول كيوتو واتفاق باريس
-	-	127 639	إدارة البيانات والمعلومات
-	-	10 856	التخفيف: دعم لتشغيل وصيانة منصة ومركز معرفي لاستراتيجيات تنمية منخفضة الانبعاثات وطويلة الأجل
-	-	116 783	الاتصال والمشاركة: دعم تشغيل وتحديث الموقع الشبكي للاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ
0,5	-	209 250	التعاون المعزز
0,5	-	209 250	الجانب التنفيذي: تعزيز مشاركة الأمانة التنفيذية ونائب الأمانة التنفيذية في تعزيز العمل من أجل تحقيق أهداف وغايات الاتفاقية وبروتوكول كيوتو واتفاق باريس، والقيام بأنشطة تنسيقية على صعيد الأمم المتحدة
0,5	3	2 303 437	المجموع
-	-	299 447	تكاليف دعم البرامج
-	-	2 602 884	المجموع الكلي

47- والمكون الرئيس للميزانية الأساسية هو تكاليف الموظفين التي تبلغ 43,7 مليون يورو في سيناريو ميزانية النمو الحقيقي الصفري و 42,9 مليون يورو في سيناريو النمو الاسمي الصفري، مقارنة بـ 40,3 مليون يورو لفترة السنتين 2020-2021.

48- وللاطلاع على نظرة عامة على ملاك الموظفين على نطاق الأمانة الذي سيمول من الميزانية الأساسية في الفترة 2022-2023، انظر الجدول 4 لإجراء مقارنة في ظل سيناريو النمو الحقيقي الصفري وسيناريو النمو الاسمي الصفري حسب رتبة الوظيفة، والجدول 5 لتوزيع الوظائف في إطار سيناريو النمو الحقيقي الصفري حسب شعبة ورتبة الوظيفة.

الجدول 4

ملاك الموظفين على نطاق الأمانة الممول من الميزانية الأساسية للفترة 2022-2023 في ظل سيناريو النمو الحقيقي الصفري وسيناريو النمو الاسمي الصفري حسب رتبة الوظيفة

عدد الوظائف					رتبة الوظيفة
سيناريو النمو الحقيقي الصفري		سيناريو النمو الاسمي الصفري		2021	
2023	2022	2023	2022		
					الفئة الفنية وما فوقها
1	1	1	1	1	وكيل أمين عام
1	1	1	1	1	أمين عام مساعد
2	2	2	2	2	مد-2
8	8	8	8	8	مد-1
18	18	18	18	18	ف-5
35	35	33	33	34	P-4
44	44	43	43	44	ف-3
19	19	19	19	19	ف-2
128	128	125	125	127	المجموع الفرعي للفئة الفنية وما فوقها
53	53	52,5	52,5	53,5	المجموع الفرعي لفئة الخدمات العامة
181	181	177,5	177,5	180,5	المجموع

الجدول 5

ملاك الموظفين على نطاق الأمانة الممول من الميزانية الأساسية للفترة 2022-2023 في ظل سيناريو النمو الحقيقي الصفري حسب رتبة الوظيفة والشعبة

عدد الوظائف										الشعبة	
موظفو الفئة الفنية	وكيل أمين عام	أمين عام مساعد	مد-2	مد-1	ف-5	P-4	ف-3	ف-2	موظفو فئة الخدمات العامة		
8	1	1			2	1	2	1	7	15	الجانب التنفيذي
			1		4	10	24	26	12	28	البرامج
1									1	2	تنسيق البرامج
17				1					6	5	التكيف
10					1					4	التخفيف من آثار المخاطر
16					1				2	6	وسائل التنفيذ
33					1				4	12	الشفافية

عدد الوظائف											
الشعبة	موظفو الفئة الفنية	وكيل أمين عام	أمين عام مساعد	مد- 2	مد- 1	ف- 5	P- 4	ف- 3	ف- 2	موظفو فئة الخدمات العامة	المجموع
تنسيق العمليات	3			1		1		1		2	5
التكليف على نطاق الأمانة	-									-	-
الدعم الإداري/الموارد البشرية/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	6			1	1			2	2	1	7
شؤون المؤتمرات	7				1		2	3	1	3	10
الشؤون القانونية	5				1		2	2		3	8
متداخلة	22			2	4	5	8	3	9		31
الدعم الحكومي الدولي والتقدم الجماعي	12			1	2	3	5	1	4		16
الاتصال والمشاركة	10			1	2	2	3	2	5		15
المجموع	128	1	1	2	8	18	35	44	19	53	181

ملاحظة: الفرق بين سيناريو النمو الحقيقي الصفري وسيناريو النمو الاسمي الصفري هو ناقص 3,5 وظائف في إطار سيناريو النمو الاسمي الصفري، على النحو التالي: التكيف: ناقص وظيفة واحدة برتبة ف-4؛ الاتصال والمشاركة: ناقص وظيفة واحدة برتبة ف-4؛ الجانب التنفيذي: ناقص 0,5 وظيفة من فئة الخدمات العامة؛ الدعم الحكومي الدولي والتقدم الجماعي: ناقص وظيفة واحدة برتبة ف-3.

49- وتبلغ ميزانية التكاليف غير المتصلة بالموظفين في إطار سيناريو النمو الحقيقي الصفري 18,6 مليون يورو لفترة السنتين 2022-2023 مقارنة بمبلغ 16,9 مليون يورو في إطار سيناريو النمو الاسمي الصفري. وبلغت التكاليف غير المتصلة بالموظفين بالنسبة إلى الميزانية المعتمدة لفترة السنتين 2020-2021 ما مقداره 19,4 مليون يورو.

50- وستخصص التبرعات المقدمة من جميع الأطراف بصورة منفصلة للاتفاقية واتفاق باريس ولبروتوكول كيوتو. ووفقاً للنسبة المحددة في الفقرة 37 أعلاه:

(أ) ستخصص نسبة 89 في المائة من التبرعات للاتفاقية واتفاق باريس (55,6 مليون يورو في سيناريو النمو الحقيقي الصفري، و53,2 مليون يورو في سيناريو النمو الاسمي الصفري، مقارنة بميزانية معتمدة قدرها 54 مليون يورو للفترة 2020-2021)؛

(ب) ستخصص نسبة 11 في المائة لبروتوكول كيوتو (6,9 ملايين يورو في سيناريو النمو الحقيقي الصفري، و6,6 ملايين يورو في سيناريو النمو الاسمي الصفري، مقارنة بميزانية معتمدة قدرها 5,8 ملايين يورو للفترة 2020-2021).

جيم - الميزانية التكميلية

51- بالنسبة للميزانية التكميلية المقترحة للفترة 2022-2023، حافظت الأمانة بشكل عام على مشاريع الفترة 2020-2021. وجمعت المشاريع وفقاً للهدف الشامل الذي تدعمه. ويمكن هذا النهج من استخدام الموارد التكميلية بكفاءة من أجل الأنشطة المكملة للأنشطة الأساسية المتكررة والطويلة الأجل والعناصر المرنة لبرنامج العمل.

52- وتبلغ احتياجات التمويل في إطار الصندوق الاستثماري للأنشطة التكميلية 68,5 مليون يورو في إطار سيناريو النمو الحقيقي الصفري وستزيد إلى 71,1 مليون يورو في إطار سيناريو النمو الإسمي الصفري (انظر المرفق الخامس للاطلاع على نظرة عامة على المشاريع الممولة من الميزانية التكميلية). ويمثل ذلك زيادة بنحو 8,1 ملايين يورو في إطار سيناريو النمو الحقيقي الصفري مقارنة بالميزانية المعتمدة للفترة 2020-2021، منها مليون يورو تعزى إلى الزيادات القانونية في تكاليف الموظفين، والباقي بسبب الزيادات في المجالات الرئيسية الخمسة التالية:

(أ) دعم تفعيل إطار الشفافية المعزز، الذي من المقرر أن يصبح جاهزاً للعمل بشكل كامل في عام 2022 (شعبة الشفافية)؛

(ب) دعم عمل منصة المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية وفريقها العامل التيسيري (شعبة التكيف)؛

(ج) دعم الأنشطة المتعلقة بالمساهمات المحددة وطنياً وباستراتيجيات التنمية المنخفضة الانبعاثات والطويلة الأجل (شعبة التخفيف)؛

(د) دعم الأعمال الجسدية والمتعلقة بالتمكين المناخي، ودعم برنامج عمل الموازين رفيعي المستوى ودعم الاتصالات متعددة اللغات، فضلاً عن تعزيز الموقع الشبكي للاتفاقية الإطارية، والتطبيقات المتقلة وأدوات التطبيقات النقالة والاتصال الرقمي (شعبة الاتصال والمشاركة)؛

(هـ) تعزيز وتحديث المنصات، وتعزيز أمن البنية التحتية والمنصات، وتحسين القدرة على عقد المؤتمرات الافتراضية وتعزيز طاقتها (الشعبة الفرعية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات).

53- وسيستوجب التنفيذ الفعلي لبرنامج العمل الإجمالي للفترة 2022-2023 توفير موارد في الوقت المناسب للصندوق الاستثماري للأنشطة التكميلية. وستعمل الأمانة عن كثب مع الجهات المانحة، الأطراف وغير الأطراف، لضمان جمع هذه الأموال بأسرع ما يمكن ومن خلال التزامات متعددة السنوات عند الإمكان.

54- ورغم أن الميزانية التكميلية المقدمة في هذه الوثيقة هي لفترة السنتين 2022-2023، فإن المشاريع الأساسية هي، إلى حد كبير، أنشطة جارية متعددة السنوات. وعلى هذا النحو، قد يغطي التمويل التكميلي الوارد فترات تمتد إلى ما بعد فترة السنتين، وتحتاج الأمانة إلى ضمان التمويل التكميلي الكافي في نهاية فترة السنتين للسماح باستمرار الأنشطة المتعددة السنوات من دون انقطاع.

55- وتتوقع الميزانية التكميلية في إطار سيناريو النمو الحقيقي الصفري 110 وظائف؛ غير أن هذه الوظائف لن تملأ إلا بعد توافر التمويل التكميلي الكافي. وفي غضون ذلك، ستعتمد الأمانة على ترتيبات التوظيف المؤقت والاستشارات لضمان تنفيذ الأنشطة المطلوبة في الفئتين 3 و4.

دال - ميزانية سجل المعاملات الدولي

56- تبين الميزانية المقترحة لسجل المعاملات الدولي⁽²²⁾ الموارد اللازمة لضمان استمرار التشغيل الموثوق للسجل. وقد بُذلت كل الجهود الممكنة للإبقاء على الاحتياجات في حدها الأدنى. ويعرض الجدول 6 الميزانية المقترحة للسجل الدولي لفترة السنتين 2022-2023 ومقارنة بالميزانيات المعتمدة سابقاً.

(22) ترد تفاصيل إضافية عن ميزانية السجل في الوثيقة FCCC/SBI/2021/4/Add.2.

الجدول 6
الميزانية المقترحة لسجل المعاملات الدولي للفترة 2022-2023 بحسب وجه الإنفاق
(باليورو)

الميزانية المقترحة	الميزانيات المعتمدة			وجه الإنفاق
	2023-2022	2021-2020	2019-2018		2017-2016
1 309 480	1 538 800	1 614 260	1 567 420	تكاليف الموظفين
45 000	99 666	99 666	124 250	الاستشاريون
24 072	30 000	30 000	40 000	سفر الموظفين
-	-	-	20 000	الخبراء وأفرقة الخبراء
16 000	20 000	20 000	20 000	التدريب
1 847 911	2 205 017	2 607 220	2 802 046	مصروفات تشغيل عامة
194 048	208 000	240 000	167 000	التبرعات للخدمات المشتركة
3 436 511	4 101 483	4 611 146	4 740 716	المجموع الفرعي
446 746	533 193	599 450	616 294	تكاليف دعم البرامج
(31 309) ^(c)	(23 901)	(6 076)	(5 654)	تسوية احتياطي رأس المال العامل
3 851 948	4 610 775	5 204 520	5 351 356	مجموع (الميزانية)
-	2 500 000	2 500 000	□	الاعتمادات المتبقية من الأرصدة غير المستخدمة
-	2 110 775	2 704 520	5 351 356	المساهمات في الرسوم بعد الاعتماد المتبقي من الأرصدة غير المستخدمة
-	4 610 775	5 204 520	5 351 356	المجموع

ملاحظة: تشير الأرقام الواردة بين قوسين إلى قيم سلبية.

هاء - الصندوق الاستثماري للمشاركة في عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ

57- يستخدم الصندوق الاستثماري للمشاركة في مسار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ لدعم تكاليف سفر المندوبين من الأطراف المؤهلة للمشاركة في دورات الاتفاقية وإقامتهم. ويمول من التبرعات. ويتوقف المستوى العام للاحتياجات من الموارد على عدد الدورات واجتماعات ما قبل الدورة والاجتماعات التحضيرية ومدتها ومكان انعقادها، وكذلك على عدد المندوبين المستفيدين من الدعم من كل طرف مؤهل كي يكون التمثيل أوسع ما يمكن.

58- وتقدر الاحتياجات من موارد هذا الصندوق لفترة السنتين 2022-2023 لمندوبين من كل طرف مؤهل بالإضافة إلى مندوب ثالث من كل بلد من أقل البلدان نمواً وكل دولة من الدول الجزرية الصغيرة النامية للمشاركة في دورة لفترة أسبوعين خارج بون بمبلغ 10,4 مليون يورو.

59- ويمثل هذا المستوى مشاركة مماثلة لفترات السنتين السابقة (على افتراض أن جائحة كوفيد-19 ستكون تحت السيطرة). وبما أن مكاني عقد مؤتمر المناخ لعامي 2022 و2023 لم يتأكدا بعد، فقد استخدمت التكاليف القياسية لأغراض الميزانية لتقدير الاحتياجات من الموارد.

واو - الصندوق الاستثماري لآلية التنمية النظيفة

60- يستخدم الصندوق الاستثماري لآلية التنمية النظيفة لإدارة الأموال المحصلة من الرسوم المدفوعة للخدمات التنظيمية وفقاً لمقررات مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو والمجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة. وتستخدم الأموال لتمويل دعم الأمانة لتشغيل آلية التنمية النظيفة وفقاً لخطط العمل والإدارة التي اعتمدها المجلس التنفيذي التابع للآلية والمحالة إلى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو.

61- وطلب مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو 14 إلى المجلس التنفيذي أن يقدم إليه تقريراً شاملاً في دورته 15 عن الوضع المالي لآلية التنمية النظيفة والميزانيات المتوقعة للأنشطة حتى نهاية عام 2023. واستخدمت البيانات التاريخية كمدخل للإيرادات والنفقات المستقبلية، وبالنسبة للفترة 2022-2023، افترض أن النفقات كانت بنفس المستوى الذي كانت عليه في عام 2021، مما أدى إلى نفقات مقدرة للفترة 2023-2022 بمبلغ 32,4 مليون دولار، أو 28,2 مليون يورو⁽²³⁾.

62- وفي النصف الثاني من عام 2021، ستقدم ميزانية آلية التنمية النظيفة المقترحة إلى المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة للنظر فيها واعتمادها كجزء من خطة عمل وإدارة الآلية لفترة عامي 2022-2023.

63- وتمول ميزانية آلية التنمية النظيفة من رسوم الآلية والأرصدة غير المستخدمة في الصندوق الاستثماري لآلية التنمية النظيفة. وفي 31 كانون الأول/ديسمبر 2020، بلغ الرصيد غير المستخدم للصندوق الاستثماري 126 مليون دولار، أو 109,6 ملايين يورو.

زاي - ميزانيات الصناديق الاستثمارية والحسابات الخاصة الأخرى

64- ترد في الجدول 7 تفاصيل الميزانية والملاك الوظيفي ذات الصلة بالصناديق الاستثمارية والحسابات الخاصة الأخرى لفترة السنتين 2022-2023.

الجدول 7

الميزانيات والاحتياجات من الوظائف للصناديق الاستثمارية والحسابات الخاصة الأخرى للفترة 2022-2023

وظائف	باليورو	الصناديق الاستثمارية والحسابات الخاصة الأخرى
10	3 169 766	صندوق بون
76	17 996 367	الحساب الخاص لتكاليف دعم برامج الاتفاقية الإطارية
86	21 166 133	المجموع

1- صندوق بون

65- أنشئ صندوق بون عملاً بعرض ألمانيا استضافة الأمانة في بون، ويستخدم لتمويل الأنشطة التي تقام في ألمانيا. وتحدد النفقات كل سنة عن طريق ترتيب بين حكومة ألمانيا والأمانة.

2- الحساب الخاص لتكاليف دعم برامج الاتفاقية الإطارية

66- وتمول الخدمات الإدارية للأمانة من النفقات العامة المستحقة الدفع على جميع الصناديق الاستثمارية للاتفاقية الإطارية. ويستخدم الجزء الأكبر من الأموال العامة لتغطية الخدمات التي تقدمها الشعبتان الفرعيتان للدعم الإداري والموارد البشرية والأفرقة الإدارية للبرامج. ويغطي الباقي تكلفة ما يلي:

(23) FCCC/KP/CMP/2019/3، الفصل الخامس-ألف. وتوجد تفاصيل النفقات المتوقعة متاحة في خطة عمل وإدارة آلية التنمية النظيفة لفترة عامي 2020-2021، على الرابط التالي: <https://cdm.unfccc.int/EB/index.html>.

- (أ) المراجعة الداخلية والخارجية للحسابات؛
 (ب) خدمات كشوف المرتبات والاستثمار والخزينة؛
 (ج) تدريب الموظفين وتنمية قدراتهم؛
 (د) الخدمات المتعلقة بإقامة العدل وخدمات الدعم الأخرى للأمم المتحدة؛
 (هـ) تقاسم الخدمات المشتركة والمباني مع منظمات الأمم المتحدة الأخرى في بون.

67- والاحتياجات من الموظفين والموارد للفترة 2022-2023 المبينة في الجدولين 8 و9، على التوالي، احتياجات إرشادية فقط. وستقر الأمانة التنفيذية هذه النفقات استناداً إلى الإيرادات الفعلية لتكاليف دعم البرامج.

الجدول 8

الاحتياجات من الموظفين الممولة من التكاليف العامة لجميع الصناديق الاستثمارية للاتفاقية

رتبة الوظيفة	2020-2021	2023-2022
الفئة الفنية وما فوقها		
مد-1	1	1
ف-5	2	2
ف-4	5	6
ف-3	10	14
ف-2	12	8
المجموع الفرعي للفئة الفنية وما فوقها	30	31
المجموع الفرعي لفئة الخدمات العامة	44	45
المجموع	74	76

الجدول 9

الاحتياجات المتوقعة من الموارد الممولة من التكاليف العامة لجميع الصناديق الاستثمارية للاتفاقية (بالبورو)

وجه الإنفاق	2021-2020	2023-2022
تكاليف الموظفين	12 314 680	13 444 320
تكاليف غير متصلة بالموظفين	2 614 151	3 040 456
مجموع تكاليف الأمانة	14 928 831	16 484 776
خدمات تقدمها الأمم المتحدة	2 251 776	1 511 591
المجموع الكلي	17 180 607	17 996 367

Annex I

Additional information on the underlying budget methodology

[English only]

A. Categories of activities

1. In line with the process for developing the budget for the biennium 2020–2021, activities for the biennium 2022–2023 are categorized according to the type of mandates they support, as follows:

(a) **Essential activities (category 1):**

- (i) Support for the intergovernmental process and negotiations, including support for the presiding officers and Presidencies of the COP, the CMP and the CMA;
- (ii) Support for the essential operations of the secretariat, including administrative, legal and information technology services;

(b) **Recurring or long-term activities (category 2):**

- (i) Support for recurring activities of established processes such as reviews under the current MRV regime, including the facilitative sharing of views and the multilateral assessment;
- (ii) Support for recurring activities of established work programmes (e.g. ACE, gender, the NWP or the high-level champions);
- (iii) Support for all constituted bodies for holding the minimum number of mandated meetings and for implementing the recurring elements of their respective workplans (e.g. the SCF biennial assessment and overview of climate finance flows);
- (iv) Basic support related to maintenance of the UNFCCC website, and data and knowledge portals (e.g. NAP Central or the submission portal);

(c) **Temporary or short-term activities (category 3):**

- (i) Support to enable the implementation of temporary aspects of established processes or work programmes (e.g. workshops under the NWP);
- (ii) Support to enable the implementation of short-term elements of the workplans of the constituted bodies, including for expert meetings or workshops (e.g. regional training on NAPs);
- (iii) Support to enhance or develop data and knowledge portals such as the NDC registry or the LCIPP web portal;

(d) **Complementary activities beneficial to achieving the objectives and goals of the Convention, the Kyoto Protocol and the Paris Agreement (category 4):**

- (i) Support for comprehensive communication and engagement on established processes, work programmes and constituted bodies;
- (ii) Support for regional climate weeks and activities under the Marrakech Partnership for Global Climate Action.

B. Standard costs

2. Standard costs are a predetermined estimated cost of producing or delivering a service, good or output, based on an analysis of historical data and other estimated inputs or drivers of costs, such as inflation. In the development of the budget for 2022–2023, the secretariat

used standard costing for salaries (staff costs) and for workshops, travel of staff and participants, and internal service charges (non-staff costs).

2. Staff costs

3. The secretariat applies the United Nations rules governing salaries and employee benefits. The salary and common costs for staff on fixed-term contracts are calculated using standard rates for each grade. The UNFCCC rates are determined on the basis of a historical analysis of a set of staff cost parameters such as pay scales and employee benefits. As part of the 2022–2023 budget process, a comprehensive review was undertaken of all staff cost components, as well as the actual staff-related expenditures for 2020. This resulted in a change in standard salary staff rates for all levels. Increases result mainly from increases in the base salary scale, step increases and related higher salary costs such as pension and medical contributions. The table below compares standard salary costs by grade for the biennium 2022–2023 with the costs for the previous and current bienniums.

Standard salary costs

<i>Level</i>	<i>2018–2019 yearly amounts (EUR)</i>	<i>2020–2021 yearly amounts (EUR)</i>	<i>2022–2023 yearly amounts (EUR)</i>
USG	228 000	237 000	252 000
ASG	200 000	211 000	225 000
D-2	197 000	193 000	194 000
D-1	189 000	190 000	199 000
P-5	161 000	165 000	174 000
P-4	139 000	141 000	150 000
P-3	117 000	123 000	129 000
P-2	95 000	99 000	108 000
GS	63 000	60 000	60 000

Note: Only 98 per cent of the standard salary costs were used in the preparation of the 2020–2021 and 2022–2023 budgets to reflect a 2 per cent post vacancy rate.

3. Non-staff costs

4. Non-staff costs are estimated based on actual requirements and historical data, as follows:

(a) Costs for workshops, including for venues and catering, ranging from small (EUR 1,000) and medium (EUR 5,500) to large (EUR 11,000) workshops;

(b) Costs for travel of experts and participants, including tickets, daily subsistence allowance and travel costs, ranging from a three-day trip (EUR 3,000) to a five-day trip (EUR 4,000) or to a five-day trip to a remote location (EUR 5,500);

(c) Costs for staff missions, including tickets, daily subsistence allowance and travel costs (EUR 3,000);

(d) The AS and ICT subdivisions deliver a set of services and equipment to all secretariat personnel, including office furniture, laptops, Internet connections, standard software and general information technology support. The costs of such services and equipment for all core-funded staff are covered by the core budget under the AS/HR/ICT and secretariat-wide cost appropriation lines. For all other staff, the costs are covered by a cost recovery mechanism. For this purpose, a per capita amount of EUR 13,500 was included in all relevant budgets.

C. Staff allocation

5. Staff support under the zero real growth scenario has been allocated in the following way:

(a) Workstreams established by Parties (e.g. climate finance; compliance; transparency reporting, review and assessment) are assigned a manager (P-5) to support the intergovernmental process;

(b) Constituted bodies are assigned a team lead (P-4) to support the implementation of the work programme and the chair or co-chairs of each body (e.g. the CGE, the LEG);

(c) Established processes such as forums and work programmes (e.g. the Koronivia joint work on agriculture, the forum on the impact of the implementation of response measures, technology needs assessments) are assigned programme officers (P-3 or P-2).

Annex II

Description of long-term, recurring activities (category 2) to be funded from the supplementary budget under the zero real growth and zero nominal growth scenarios

[English only]

<i>Objective, division and activity</i>	<i>Resource requirements for 2022–2023</i>		
	<i>EUR</i>	<i>P staff</i>	<i>GS staff</i>
Intergovernmental engagement	4 063 000	4.5	4.3
Intergovernmental Support and Collective Progress: enhanced coordination and operational support for Presidency teams	908 000	2	2
Operations Coordination: continued development and further enhancement of the Digital Platform for Climate Change Events	1 859 000	–	1
Legal Affairs: enhanced legal support for presiding officers	500 000	1.5	0.3
Communication and Engagement: oversee and manage mandated activities relating to observer engagement, high-level engagement on climate action, Marrakech Partnership, gender, ACE and other stakeholder engagement activities	796 000	1	1
Intergovernmental processes	9 405 000	13.6	1.4
Adaptation: support for one NWP Focal Point Forum and one NAP Expo and for synthesizing adaptation information for the global stocktake	460 000	–	–
Mitigation: support for activities relating to the impact of the implementation of response measures and workshops on LT-LEDS	971 000	2.4	0.1
Transparency: support for the MRV and ETF review process (22 review reports of NC8s and BR5s; 21 multilateral assessment summary reports; 40 technical analysis reports on biennial update reports; 40 records on the facilitative sharing of views; 20 reports on the technical analysis of REDD+ results; 15 REDD+ forest reference level technical assessment reports; 44 assessment and review reports on GHG inventories; 35 true-up period review reports; five review reports of biennial transparency reports; one compilation and synthesis report of BR5s; travel and logistics for one annual meeting of lead reviewers of BRs and NCs and for one annual meeting of lead reviewers of GHG inventories; operating costs for developing, implementing and supporting the new training programmes for experts under the ETF)	6 847 000	9.2	1.3
Communication and Engagement: mandated climate action events at COP and annual updates and highlights of thematic and sectoral climate action through events, interviews and publications	1 127 000	2	–
Constituted bodies	4 617 000	10.3	2.1
Adaptation: support for travel and logistics for one meeting each of four constituted bodies (the AC, the FWG, the LEG and the WIM Executive Committee) and for one Adaptation Forum by the AC	238 000	–	–
Mitigation: support for recurring activities in the workplan of the KCI and contingency for any institutional arrangements related to Article 6 of the Paris Agreement	3 034 000	8.6	1.5
Means of Implementation: support for travel and logistics for one meeting each of the SCF and the TEC and for two workshops/thematic dialogues of the TEC	189 000	–	–
Transparency: support for travel and logistics for one meeting of the CGE and for technical guidance tools and knowledge products on the ETF under the work programme of the CGE	566 000	0.7	0.6
Legal Affairs: support for the full extent of short-term activities of the compliance committees under the Kyoto Protocol and the Paris Agreement	590 000	1	–
Enhanced engagement	1 091 000	2.5	0.3
Mitigation: engaging stakeholders through capacity-building to enhance regional action towards the implementation of the Paris Agreement	303 000	0.9	0.1
Transparency: organize and conduct the technical reviews of biennial transparency reports under the ETF	376 000	0.6	0.2
Communication and Engagement: conduct digital communication campaigns for promoting achievements in the UNFCCC process	412 000	1	–
Oversight and management	434 000	1	0.4
Legal Affairs: provision of institutional legal review and advice with respect to all activities and operations of the secretariat	434 000	1	0.4

<i>Objective, division and activity</i>	<i>Resource requirements for 2022–2023</i>		
	<i>EUR</i>	<i>P staff</i>	<i>GS staff</i>
Cross-cutting (projects supporting multiple objectives)	1 275 000	2	1
Communication and Engagement: facilitating and supporting implementation of established processes and work related to ACE and gender	1 275 000	2	1
Total (including programme support costs)	20 885 000	33.9	9.5

Annex III

Differences between the appropriations in the approved core budget for 2020–2021, the reallocated core budget for 2020–2021 and the proposed budget for 2022–2023 under the zero real growth and zero nominal growth scenarios

[English only]

1. While the overall number of core staff posts remains the same in the proposed 2022–2023 budget under the zero real growth scenario as in the budget for 2020–2021 approved at COP 25, there are some minor differences in budget allocations due to transfers between appropriations following implementation of the outcomes of the structural review of the secretariat¹ and of decisions taken by Parties at COP 25.
2. The transfers between appropriations are in line with the provisions of decision 17/CP.25, paragraph 13, which grant the Executive Secretary flexibility to make adjustments following the approval of the budget with a view to ensuring effective and efficient delivery of the 2020–2021 work programme. The resulting changes in appropriations are reflected in the table below in the column “2020–2021 reallocated budget”.
3. The transfers include moving support for research and systematic observation from the Adaptation division to the cross-cutting Intergovernmental Support and Collective Progress division to ensure greater coherence in the provision of science in support of collective progress, in particular the review of the long-term global goal under the Convention and the global stocktake, as well as to reflect the cross-cutting nature of research and systematic observation, and moving support for enhanced engagement from the Mitigation to the Executive division.
4. In the light of the acknowledgement by COP 25 of the important role of non-Party stakeholders, and the continuation of the Marrakech Partnership for Global Climate Action and annual high-level events,² as well as its request to the secretariat to enhance communication and information-sharing on gender,³ the director post for oversight and management from the AS/HR/ICT division was shifted to the Communication and Engagement division to ensure coherence among the climate actions of a wide variety of actors and in relation to communication and information-sharing. In addition, support for work related to gender⁴ and ACE⁵ was increased owing to efficiency gains in data support in the Mitigation division.
5. Lastly, minor adjustments were made to the level of Professional staff support in the Conference Affairs, Executive, Legal Affairs and Transparency divisions.
6. These 2020–2021 budget reallocations were retained in the appropriations for the 2022–2023 budget under the zero real growth scenario. In addition, one post for external relations is included in the core budget through the application of efficiency gains in administrative support in the AS/HR/ICT division. The resulting changes in appropriations and the statutory and other unavoidable cost increases are reflected in the table below in the column “2022–2023 proposed budget under the zero real growth scenario”.

¹ The final report prepared by Fitch Consulting is available at <https://unfccc.int/sites/default/files/resource/Fitch-summary-report-Feb-2021.pdf>.

² Decision 1/CP.25, paras. 26–29.

³ Decision 3/CP.25, para. 15(f).

⁴ Decision 3/CP.25, para. 15(a), requests the secretariat to maintain the position of senior gender focal point.

⁵ Decision 15/CP.25, para. 1, requests the SBI to consider future work to enhance the implementation of Article 6 of the Convention and Article 12 of the Paris Agreement and to prepare a draft decision for consideration and adoption at COP 26.

Overview of core budget appropriations for the approved and reallocated budgets for 2020–2021 and the proposed budget for 2022–2023 under the zero real growth and zero net growth scenarios

<i>Appropriation</i>	<i>2020–2021 budget approved at COP 25</i>	<i>2020–2021 reallocated budget</i>	<i>2022–2023 proposed budget under the zero real growth scenario</i>	<i>2022–2023 proposed budget under the zero nominal growth scenario</i>
Executive	3 335 720	3 623 840	3 833 560	3 624 310
Programmes	29 493 800	28 799 501	29 894 902	28 550 563
Programmes Coordination	513 880	513 880	513 880	513 880
Adaptation	6 523 880	6 311 741	6 510 077	6 020 703
Mitigation	4 099 000	3 581 560	3 740 182	3 621 560
Means of Implementation	6 037 200	6 037 200	6 284 160	6 037 200
Transparency	12 319 840	12 355 120	12 846 603	12 357 220
Operations	12 966 040	12 660 658	12 824 274	12 738 049
Operations Coordination	1 177 960	1 177 960	1 224 356	1 224 356
Secretariat-wide costs	2 586 670	2 586 670	2 870 586	2 870 586
AS/HR/ICT	4 231 810	4 008 748	3 754 211	3 754 211
Conference Affairs	2 648 240	2 601 200	2 601 200	2 601 200
Legal Affairs	2 321 360	2 286 080	2 373 920	2 287 695
Cross-cutting	6 586 140	7 297 701	8 132 401	7 468 778
Intergovernmental Support and Collective Progress	3 256 660	3 468 799	4 042 724	3 789 884
Communication and Engagement	3 329 480	3 828 902	4 089 677	3 678 894
IPCC	489 510	489 510	489 510	489 510
Total appropriations	52 871 210	52 871 210	55 174 647	52 871 210

Annex IV

Consolidated overview of the distribution of core and supplementary funding by appropriation line

[English only]

1. In the proposed budget for 2022–2023, every division continues to rely on core and supplementary funding to varying degrees to undertake the activities set out in the work programme. The distribution of 48 per cent core funding compared with 52 per cent supplementary funding in the proposed budget for 2022–2023 under the zero real growth scenario is similar to the distribution in the approved budget for 2020–2021 (see tables IV.1 and IV.2).

2. A greater share of core funding in the total budget is highly desirable. If all category 1 and 2 activities were funded from core, the ratio of core to supplementary funding would be 64 per cent core versus 36 per cent supplementary, and core funding would represent 47 per cent of the total integrated budget compared with 35 per cent in the proposed core budget for 2022–2023 under the zero real growth scenario. The tables below show the distribution of core and supplementary funding for the zero real growth scenario for 2022–2023 (table IV.1) and for the 2020–2021 budget (table IV.2).

Table IV.1

Distribution of core and supplementary funding in the proposed budget for 2022–2023 under the zero real growth scenario by appropriation line (excluding programme support costs)

Appropriation line	2022–2023 core budget under the zero real growth scenario		2022–2023 supplementary budget under the zero real growth scenario		Total (EUR million)
	EUR million	% of core funding in total	EUR million	% of supplementary funding in total	
Executive	3.8	87.3	0.6	12.7	4.4
Programmes	29.8	42.5	40.5	57.5	70.3
Programmes Coordination	0.5	100.0	–	–	0.5
Adaptation	6.5	49.0	6.8	51.0	13.3
Mitigation	3.7	24.9	11.3	75.1	15.0
Means of Implementation	6.3	57.6	4.6	42.4	10.9
Transparency	12.8	41.9	17.8	58.1	30.6
Operations	12.9	62.2	7.8	37.8	20.7
Operations Coordination	1.2	30.7	2.8	69.3	4.0
Secretariat-wide costs	2.9	100.0	–	–	2.9
AS/HR/ICT	3.8	56.8	2.9	43.2	6.7
Conference Affairs	2.6	100.0	–	–	2.6
Legal Affairs	2.4	52.2	2.2	47.8	4.6
Cross-cutting	8.1	40.8	11.8	59.2	19.9
Intergovernmental Support and Collective Progress	4.0	75.6	1.3	24.4	5.3
Communication and Engagement	4.1	28.0	10.5	72.0	14.6
IPCC	0.5	100.0	–	–	0.5
Total appropriations	55.1	47.6	60.7	52.4	115.8

Note: Owing to rounding, the figures presented in the table may not add precisely.

Table IV.2
Distribution of core and supplementary funding in biennium 2020–2021 by appropriation line (excluding programme support costs)

<i>Appropriation line</i>	<i>2020–2021 core reallocated budget</i>		<i>2020–2021 supplementary budget</i>		<i>Total (EUR million)</i>
	<i>EUR million</i>	<i>% of core funding in total</i>	<i>EUR million</i>	<i>% of supplementary funding in total</i>	
Executive	3.6	86.6	0.6	13.4	4.2
Programmes	28.8	43.9	36.7	56.1	65.4
Programmes Coordination	0.5	100	–	–	0.5
Adaptation	6.3	51.3	5.9	48.7	12.1
Mitigation	3.6	29.9	8.4	70.1	12.0
Means of Implementation	6.0	54.2	5.1	45.8	11.1
Transparency	12.4	41.7	17.3	58.3	29.7
Operations	12.7	67.4	6.2	32.6	19.1
Operations Coordination	1.2	74.1	0.4	25.9	1.6
Secretariat-wide costs	2.6	100	–	–	2.6
AS/HR/ICT	4.0	67.8	2.0	32.2	6.2
Conference Affairs	2.6	61.3	1.6	38.7	4.2
Legal Affairs	2.3	51.5	2.2	48.5	4.4
Cross-cutting	7.3	41.8	9.9	58.2	17.1
Intergovernmental Support and Collective Progress	3.5	69.9	1.5	30.1	5.1
Communication and Engagement	3.8	29.9	8.4	70.1	12.0
IPCC	0.5	100	–	–	0.5
Total appropriations	52.9	49.7	53.4	50.3	106.3

Note: Owing to rounding, the figures presented in the table may not sum precisely.

Annex V

Overview of projects and funding requirements for the Trust Fund for Supplementary Activities for the biennium 2022–2023 under the zero real growth scenario

[English only]

Project number	Project/subproject	Resource requirements for 2022–2023		
		EUR	P staff	GS staff
SB101-000	Intergovernmental engagement	4 922 000	6.1	4.6
SB101-002	Enhanced support for negotiations for SBSTA and CMA agenda items on cooperative approaches and the mechanisms under Article 6 of the Paris Agreement	552 000	1.6	0.3
SB101-003	Consultancies to support the periodic assessment of the Technology Mechanism	113 000	–	–
SB101-005	Enhanced coordination and operational support for Presidency teams	908 000	2	2
SB101-006	Oversee and manage mandated activities relating to observer engagement, high-level engagement on climate action, Marrakech Partnership, gender, ACE and other stakeholder engagement activities	923 000	1	1
SB101-007	Enhanced legal support for presiding officers	500 000	1.5	0.3
SB101-012	Continued development and further enhancement of the Digital Platform for Climate Change Events	1 858 000	–	1
SB101-009	Enhanced capacity for conferences and workshops	68 000	–	–
SB102-000	Intergovernmental processes	14 681 000	18.5	3.7
SB102-001	Enhanced support for established work programmes, including the NWP, NAPs and adaptation-related work on transparency and the global stocktake	1 850 000	1.6	0.5
SB102-002	Enhanced support for activities relating to the impact of the implementation of response measures and workshops on LT-LEDS	1 017 000	2.6	0.1
SB102-003	Enhanced support, engagement and outreach in support of the development of the biennial assessment and overview of climate finance flows, including in relation to Article 2, paragraph 1(c), of the Paris Agreement, and determination of the needs of developing countries	1 390 000	1.6	1.2
SB102-004	Full support for the technical reviews of national reports (including REDD+) under the MRV/transparency processes, and training of review experts	8 396 000	10.8	1.9
SB102-005	Enhanced support for the second periodic review under the Convention, the global stocktake, and research and systematic observation	564 000	–	–
SB102-006	Mandated climate action events at COP and annual updates and highlights of thematic and sectoral climate action through events, interviews and publications	1 128 000	2	–
SB102-012	Enhanced support for the intergovernmental process through the provision of authoritative, readily accessible and easily understandable audiovisual recordings	336 000	–	–
SB200-000	Constituted bodies	15 503 000	19.7	5.3
SB200-001	Support for the full extent of activities envisaged in the workplans of the AC, the FWG, the LEG and the WIM Executive Committee	4 717 000	3.4	1.8
SB200-002	Support for the full extent of activities envisaged in the workplans of the KCI and contingency for any institutional arrangements related to Article 6 of the Paris Agreement	3 172 000	8.7	1.5
SB200-003	Support for the full extent of activities envisaged in the workplans of the SCF, the TEC and the Paris Committee on Capacity-building	1 105 000	2	0.5
SB200-004	Support for developing countries to implement MRV and the ETF, including through the work of the CGE	5 919 000	4.7	1.5
SB200-007	Support for the full extent of activities of the compliance committees under the Kyoto Protocol and the Paris Agreement	590 000	1	–
SB300-000	Data and information management	10 286 000	12.4	2.5
SB300-001	Development and enhancement of adaptation-related data portals	875 000	1.7	0.7

Project number	Project/subproject	Resource requirements for 2022–2023		
		EUR	P staff	GS staff
SB300-002	Development and enhancement of mitigation-related data portals and data management systems, including an information portal on LT-LEDS and a contingency system for a corresponding adjustment under Article 6, paragraph 2, of the Paris Agreement	92 000	0.3	–
SB300-003	Development and enhancement of support for means of implementation data portals, in particular the finance, TT:CLEAR and capacity-building portals	553 000	0.8	0.9
SB300-004	Development of the information hub and related reporting and review systems and tools used under the ETF and streamlining of the existing data management systems and tools used under the current transparency arrangements	2 171 000	1.1	0.1
SB300-006-1	Enhancement of digital communication capabilities for effective engagement with Parties, non-Party stakeholders and the public	2 380 000	6	0.5
SB300-006-2	Participation in climate action globally is enabled, enhanced and recognized through the GCA portal	1 152 000	2	–
SB300-007	Enhancement of the elections portal and database	342 000	0.5	0.3
SB300-009	Enhancement and modernization of platforms and strengthening security of infrastructure and platforms	2 373 000		
SB300-012	Enhancement of the management of official business records, information and archives of the secretariat and the intergovernmental process	348 000	–	–
SB400-000	Enhanced engagement	19 502 000	24.4	5.5
SB400-001	Enhanced engagement with respect to climate change impacts, vulnerability and adaptation	221 000	0.4	–
SB400-002	Enhanced engagement of stakeholders through capacity-building to enhance regional action towards implementation of the Paris Agreement	7 932 000	8.9	1.1
SB400-003	Enhanced engagement with Parties and other stakeholders to strengthen the capacities of developing countries with respect to the implementation of NDCs and NAPs	2 060 000	0.6	1.4
SB400-004	Additional support and enhanced engagement for the development and implementation of the ETF	3 612 000	2.5	0.5
SB400-006-1	Digital communication campaigns for promoting achievements in the UNFCCC process; and multilingual content for the UNFCCC website, mobile app and social media	2 173 000	6	–
SB400-006-2	Catalysing and supporting climate action among Parties and non-Party stakeholders through sectoral partnerships, facilitation of climate action initiatives and support for new tools and standards to ensure alignment with UNFCCC process requirements	1 635 000	2	1.5
SB400-006-3	Facilitating observer engagement through planning and organizing side events, exhibits and Climate Action Studio interviews by Parties and observer organizations, including their live broadcasting and web posting	652 000	2	–
SB400-007	Enhanced engagement with and support of legislators and policymakers through information exchange and knowledge management with respect to climate change legislation	587 000	1	1
SB400-010	Enhanced engagement by the Executive Secretary and Deputy Executive Secretary in United Nations wide management and coordination activities	630 000	1	–
SB500-000	Oversight and management	1 811 000	1	1.4
SB500-007	Provision of institutional legal review and advice with respect to all activities and operations of the secretariat	434 000	1	0.4
SB500-009	Enhancement and modernization of infrastructure, networks and end-user equipment and productivity tools	791 000	–	–
SB500-012	Coordination of innovation activities and operational efficiency improvements	586 000	–	1
SB600-000	Cross-cutting (projects supporting multiple objectives)	1 815 000	4	1
SB600-006-1	Facilitating and supporting implementation of established processes and work related to ACE, including enhancing inclusive stakeholder engagement	772 000	2	–
SB600-006-2	Facilitating and supporting implementation of established processes and work related to gender, including enhancing inclusive stakeholder engagement	1 043 000	2	1
Total (including programme support costs)		68 520 000	86	24

Annex VI

Conference services contingency

[English only]

1. To date, the costs of conference services (mainly interpretation at meetings, translation, reproduction and distribution of documents and related services) for up to two sessions of the Convention bodies annually have been covered by the United Nations Office at Geneva or other United Nations offices and financed from the regular budget of the United Nations adopted by the General Assembly. As in previous years, a contingency budget is submitted to the SBI to cover the cost of such services in the event that the General Assembly does not continue this practice.

2. The methodology used to calculate the costs of the conference services contingency is the same as that used in the 2020–2021 budget proposal. It is based on the assumption that the annual calendar of meetings of Convention bodies will include two sessional periods of two weeks each (with the sessions of the COP, the CMP and the CMA taking place during one of the sessional periods) and uses standard cost figures employed by the United Nations Office at Geneva for conference services. It is further envisaged that full conference services would be sought from the United Nations on a reimbursable basis to maintain the quality of translation and interpretation services. This means that no additional secretariat staff would be required. The contingency is also based on the assumption that the sessions of the COP, the CMP, the CMA and the subsidiary bodies would be accommodated within the conference services portfolio of services prevailing in past years.

3. The contingency for conference services in the biennium 2022–2023 would amount to EUR 7.6 million for interpretation, documentation and meetings services support. This includes programme support costs and the working capital reserve (see table below).

4. The COP, the CMP and the CMA rely on Parties to host their respective sessions,¹ taking on the portion of costs that exceeds those covered from secretariat funds and those borne by the United Nations as outlined in paragraph 2 above. In the event that no Party offers to host a session of the COP, the CMP and the CMA, rule 3 of the draft rules of procedure² foresees that the session would take place at the seat of the secretariat. Parties may wish to consider including an additional contingency in the budget to cover sessions of the governing bodies. However, this would constitute a significant resource requirement, in the order of several tens of millions of euros.

Resource requirements for the conference services contingency for 2022–2023

(Euros)

<i>Object of expenditure</i>	<i>2022</i>	<i>2023</i>	<i>Total 2022–2023</i>
Interpretation	1 149 094	1 183 567	2 332 661
Documentation			
Translation	1 014 435	1 044 868	2 059 303
Reproduction and distribution	779 935	803 333	1 583 268
Meetings services support	234 878	241 925	476 803
Subtotal	3 178 342	3 273 693	6 452 035
Overhead charge	413 185	425 580	838 765
Working capital reserve	298 097	8 943	307 040
Total	3 889 624	3 708 216	7 597 840

¹ This also holds for any additional sessions of the Convention, the Kyoto Protocol and the Paris Agreement bodies that Parties may decide to convene.

² FCCC/CP/1996/2.

Annex VII

**Indicative scale of contributions from Parties to the
Convention and the Paris Agreement for the biennium
2022–2023**

[English only]

Party	United Nations scale of assessments for 2019-2021	Convention and Paris Agreement adjusted scale for 2022–2023	Zero nominal growth scenario		Zero real growth scenario	
			Contributions for 2022 (EUR)	Contributions for 2023 (EUR)	Contributions for 2022 (EUR)	Contributions for 2023 (EUR)
Afghanistan	0.007	0.007	1 768	1 768	1 853	1 847
Albania	0.008	0.008	2 020	2 020	2 118	2 111
Algeria	0.138	0.135	34 850	34 850	36 532	36 408
Andorra	0.005	0.005	1 263	1 263	1 324	1 319
Angola	0.010	0.010	2 525	2 525	2 647	2 638
Antigua and Barbuda	0.002	0.002	505	505	529	528
Argentina	0.915	0.892	231 068	231 068	242 222	241 401
Armenia	0.007	0.007	1 768	1 768	1 853	1 847
Australia	2.210	2.155	558 100	558 100	585 039	583 055
Austria	0.677	0.660	170 965	170 965	179 218	178 610
Azerbaijan	0.049	0.048	12 374	12 374	12 971	12 927
Bahamas	0.018	0.018	4 546	4 546	4 765	4 749
Bahrain	0.050	0.049	12 627	12 627	13 236	13 191
Bangladesh	0.010	0.010	2 525	2 525	2 647	2 638
Barbados	0.007	0.007	1 768	1 768	1 853	1 847
Belarus	0.049	0.048	12 374	12 374	12 971	12 927
Belgium	0.821	0.800	207 330	207 330	217 338	216 601
Belize	0.001	0.001	259	259	272	271
Benin	0.003	0.003	758	758	794	791
Bhutan	0.001	0.001	259	259	272	271
Bolivia (Plurinational State of)	0.016	0.016	4 041	4 041	4 236	4 221
Bosnia and Herzegovina	0.012	0.012	3 030	3 030	3 177	3 166
Botswana	0.014	0.014	3 535	3 535	3 706	3 694
Brazil	2.948	2.874	744 470	744 470	780 405	777 759
Brunei Darussalam	0.025	0.024	6 313	6 313	6 618	6 596
Bulgaria	0.046	0.045	11 617	11 617	12 177	12 136
Burkina Faso	0.003	0.003	758	758	794	791
Burundi	0.001	0.001	259	259	272	271
Cabo Verde	0.001	0.001	259	259	272	271
Cambodia	0.006	0.006	1 515	1 515	1 588	1 583
Cameroon	0.013	0.013	3 283	3 283	3 441	3 430
Canada	2.734	2.665	690 428	690 428	723 754	721 300
Central African Republic	0.001	0.001	259	259	272	271
Chad	0.004	0.004	1 010	1 010	1 059	1 055
Chile	0.407	0.397	102 781	102 781	107 743	107 377
China	12.005	11.704	3 031 669	3 031 669	3 178 007	3 167 230
Colombia	0.288	0.281	72 730	72 730	76 240	75 982
Comoros	0.001	0.001	259	259	272	271
Congo	0.006	0.006	1 515	1 515	1 588	1 583

<i>Party</i>	<i>United Nations scale of assessments for 2019-2021</i>	<i>Convention and Paris Agreement adjusted scale for 2022-2023</i>	<i>Zero nominal growth scenario</i>		<i>Zero real growth scenario</i>	
			<i>Contributions for 2022 (EUR)</i>	<i>Contributions for 2023 (EUR)</i>	<i>Contributions for 2022 (EUR)</i>	<i>Contributions for 2023 (EUR)</i>
Cook Island	0	0.001	259	259	272	271
Costa Rica	0.062	0.060	15 657	15 657	16 413	16 357
Côte d'Ivoire	0.013	0.013	3 283	3 283	3 441	3 430
Croatia	0.077	0.075	19 445	19 445	20 384	20 315
Cuba	0.080	0.078	20 203	20 203	21 178	21 106
Cyprus	0.036	0.035	9 091	9 091	9 530	9 498
Czechia	0.311	0.303	78 538	78 538	82 329	82 050
Democratic People's Republic of Korea	0.006	0.006	1 515	1 515	1 588	1 583
Democratic Republic of the Congo	0.010	0.010	2 525	2 525	2 647	2 638
Denmark	0.554	0.540	139 904	139 904	146 657	146 160
Djibouti	0.001	0.001	259	259	272	271
Dominica	0.001	0.001	259	259	272	271
Dominican Republic	0.053	0.052	13 384	13 384	14 030	13 983
Ecuador	0.080	0.078	20 203	20 203	21 178	21 106
Egypt	0.186	0.181	46 971	46 971	49 239	49 072
El Salvador	0.012	0.012	3 030	3 030	3 177	3 166
Equatorial Guinea	0.016	0.016	4 041	4 041	4 236	4 221
Eritrea	0.001	0.001	259	259	272	271
Estonia	0.039	0.038	9 849	9 849	10 324	10 289
Eswatini	0.002	0.002	505	505	529	528
Ethiopia	0.010	0.010	2 525	2 525	2 647	2 638
European Union	0	2.500	647 593	647 593	678 852	676 550
Fiji	0.003	0.003	758	758	794	791
Finland	0.421	0.410	106 317	106 317	111 449	111 071
France	4.427	4.316	1 117 967	1 117 967	1 171 932	1 167 957
Gabon	0.015	0.015	3 788	3 788	3 971	3 957
Gambia	0.001	0.001	259	259	272	271
Georgia	0.008	0.008	2 020	2 020	2 118	2 111
Germany	6.090	5.937	1 537 935	1 537 934	1 612 161	1 606 691
Ghana	0.015	0.015	3 788	3 788	3 971	3 957
Greece	0.366	0.357	92 427	92 427	96 889	96 560
Grenada	0.001	0.001	259	259	272	271
Guatemala	0.036	0.035	9 091	9 091	9 530	9 498
Guinea	0.003	0.003	758	758	794	791
Guinea-Bissau	0.001	0.001	259	259	272	271
Guyana	0.002	0.002	505	505	529	528
Haiti	0.003	0.003	758	758	794	791
Honduras	0.009	0.009	2 273	2 273	2 383	2 374
Hungary	0.206	0.201	52 022	52 022	54 533	54 348
Iceland	0.028	0.027	7 071	7 071	7 412	7 387
India	0.834	0.813	210 613	210 613	220 780	220 031
Indonesia	0.543	0.529	137 126	137 126	143 745	143 257
Iran (Islamic Republic of)	0.398	0.388	100 508	100 508	105 360	105 003
Iraq	0.129	0.126	32 577	32 577	34 149	34 034
Ireland	0.371	0.362	93 690	93 690	98 212	97 879
Israel	0.490	0.478	123 742	123 742	129 715	129 275

Party	United Nations scale of assessments for 2019-2021	Convention and Paris Agreement adjusted scale for 2022-2023	Zero nominal growth scenario		Zero real growth scenario	
			Contributions for 2022 (EUR)	Contributions for 2023 (EUR)	Contributions for 2022 (EUR)	Contributions for 2023 (EUR)
Italy	3.307	3.224	835 129	835 129	875 441	872 472
Jamaica	0.008	0.008	2 020	2 020	2 118	2 111
Japan	8.564	8.349	2 162 700	2 162 700	2 267 093	2 259 405
Jordan	0.021	0.020	5 303	5 303	5 559	5 540
Kazakhstan	0.178	0.174	44 951	44 951	47 121	46 961
Kenya	0.024	0.023	6 061	6 061	6 353	6 332
Kiribati	0.001	0.001	259	259	272	271
Kuwait	0.252	0.246	63 639	63 639	66 710	66 484
Kyrgyzstan	0.002	0.002	505	505	529	528
Lao People's Democratic Republic	0.005	0.005	1 263	1 263	1 324	1 319
Latvia	0.047	0.046	11 869	11 869	12 442	12 400
Lebanon	0.047	0.046	11 869	11 869	12 442	12 400
Lesotho	0.001	0.001	259	259	272	271
Liberia	0.001	0.001	259	259	272	271
Libya	0.030	0.029	7 576	7 576	7 942	7 915
Liechtenstein	0.009	0.009	2 273	2 273	2 383	2 374
Lithuania	0.071	0.069	17 930	17 930	18 795	18 732
Luxembourg	0.067	0.065	16 920	16 920	17 736	17 676
Madagascar	0.004	0.004	1 010	1 010	1 059	1 055
Malawi	0.002	0.002	505	505	529	528
Malaysia	0.341	0.332	86 114	86 114	90 271	89 965
Maldives	0.004	0.004	1 010	1 010	1 059	1 055
Mali	0.004	0.004	1 010	1 010	1 059	1 055
Malta	0.017	0.017	4 293	4 293	4 500	4 485
Marshall Islands	0.001	0.001	259	259	272	271
Mauritania	0.002	0.002	505	505	529	528
Mauritius	0.011	0.011	2 778	2 778	2 912	2 902
Mexico	1.292	1.260	326 274	326 274	342 023	340 863
Micronesia (Federated States of)	0.001	0.001	259	259	272	271
Monaco	0.011	0.011	2 778	2 778	2 912	2 902
Mongolia	0.005	0.005	1 263	1 263	1 324	1 319
Montenegro	0.004	0.004	1 010	1 010	1 059	1 055
Morocco	0.055	0.054	13 889	13 889	14 560	14 510
Mozambique	0.004	0.004	1 010	1 010	1 059	1 055
Myanmar	0.010	0.010	2 525	2 525	2 647	2 638
Namibia	0.009	0.009	2 273	2 273	2 383	2 374
Nauru	0.001	0.001	259	259	272	271
Nepal	0.007	0.007	1 768	1 768	1 853	1 847
Netherlands	1.356	1.322	342 436	342 436	358 965	357 748
New Zealand	0.291	0.284	73 487	73 487	77 035	76 773
Nicaragua	0.005	0.005	1 263	1 263	1 324	1 319
Niger	0.002	0.002	505	505	529	528
Nigeria	0.250	0.244	63 133	63 133	66 181	65 956
Niue	0	0.001	259	259	272	271
North Macedonia	0.007	0.007	1 768	1 768	1 853	1 847
Norway	0.754	0.735	190 411	190 411	199 602	198 925

<i>Party</i>	<i>United Nations scale of assessments for 2019-2021</i>	<i>Convention and Paris Agreement adjusted scale for 2022-2023</i>	<i>Zero nominal growth scenario</i>		<i>Zero real growth scenario</i>	
			<i>Contributions for 2022 (EUR)</i>	<i>Contributions for 2023 (EUR)</i>	<i>Contributions for 2022 (EUR)</i>	<i>Contributions for 2023 (EUR)</i>
Oman	0.115	0.112	29 041	29 041	30 443	30 340
Pakistan	0.115	0.112	29 041	29 041	30 443	30 340
Palau	0.001	0.001	259	259	272	271
Panama	0.045	0.044	11 364	11 364	11 913	11 872
Papua New Guinea	0.010	0.010	2 525	2 525	2 647	2 638
Paraguay	0.016	0.016	4 041	4 041	4 236	4 221
Peru	0.152	0.148	38 385	38 385	40 238	40 102
Philippines	0.205	0.200	51 769	51 769	54 268	54 084
Poland	0.802	0.782	202 532	202 532	212 308	211 588
Portugal	0.350	0.341	88 387	88 387	92 653	92 339
Qatar	0.282	0.275	71 215	71 215	74 652	74 399
Republic of Korea	2.267	2.210	572 494	572 494	600 129	598 093
Republic of Moldova	0.003	0.003	758	758	794	791
Romania	0.198	0.193	50 002	50 002	52 415	52 238
Russian Federation	2.405	2.345	607 344	607 344	636 660	634 501
Rwanda	0.003	0.003	758	758	794	791
Saint Kitts and Nevis	0.001	0.001	259	259	272	271
Saint Lucia	0.001	0.001	259	259	272	271
Saint Vincent and the Grenadines	0.001	0.001	259	259	272	271
Samoa	0.001	0.001	259	259	272	271
San Marino	0.002	0.002	505	505	529	528
Sao Tome and Principe	0.001	0.001	259	259	272	271
Saudi Arabia	1.172	1.143	295 970	295 970	310 256	309 204
Senegal	0.007	0.007	1 768	1 768	1 853	1 847
Serbia	0.028	0.027	7 071	7 071	7 412	7 387
Seychelles	0.002	0.002	505	505	529	528
Sierra Leone	0.001	0.001	259	259	272	271
Singapore	0.485	0.473	122 479	122 479	128 391	127 956
Slovakia	0.153	0.149	38 638	38 638	40 503	40 365
Slovenia	0.076	0.074	19 193	19 193	20 119	20 051
Solomon Islands	0.001	0.001	259	259	272	271
Somalia	0.001	0.001	259	259	272	271
South Africa	0.272	0.265	68 689	68 689	72 005	71 761
South Sudan	0.006	0.006	1 515	1 515	1 588	1 583
Spain	2.146	2.092	541 938	541 938	568 097	566 170
Sri Lanka	0.044	0.043	11 111	11 111	11 648	11 608
State of Palestine	0	0.008	2 020	2 020	2 118	2 111
Sudan	0.010	0.010	2 525	2 525	2 647	2 638
Suriname	0.005	0.005	1 263	1 263	1 324	1 319
Sweden	0.906	0.883	228 796	228 796	239 840	239 026
Switzerland	1.151	1.122	290 666	290 666	304 697	303 664
Syrian Arab Republic	0.011	0.011	2 778	2 778	2 912	2 902
Tajikistan	0.004	0.004	1 010	1 010	1 059	1 055
Thailand	0.307	0.299	77 528	77 528	81 270	80 995
Timor-Leste	0.002	0.002	505	505	529	528
Togo	0.002	0.002	505	505	529	528

<i>Party</i>	<i>United Nations scale of assessments for 2019-2021</i>	<i>Convention and Paris Agreement adjusted scale for 2022-2023</i>	<i>Zero nominal growth scenario</i>		<i>Zero real growth scenario</i>	
			<i>Contributions for 2022 (EUR)</i>	<i>Contributions for 2023 (EUR)</i>	<i>Contributions for 2022 (EUR)</i>	<i>Contributions for 2023 (EUR)</i>
Tonga	0.001	0.001	259	259	272	271
Trinidad and Tobago	0.040	0.039	10 101	10 101	10 589	10 553
Tunisia	0.025	0.024	6 313	6 313	6 618	6 596
Turkey	1.371	1.337	346 224	346 224	362 936	361 705
Turkmenistan	0.033	0.032	8 334	8 334	8 736	8 706
Tuvalu	0.001	0.001	259	259	272	271
Uganda	0.008	0.008	2 020	2 020	2 118	2 111
Ukraine	0.057	0.056	14 394	14 394	15 089	15 038
United Arab Emirates	0.616	0.601	155 561	155 561	163 070	162 517
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	4.567	4.452	1 153 322	1 153 322	1 208 993	1 204 893
United Republic of Tanzania	0.010	0.010	2 525	2 525	2 647	2 638
United States of America	22.000	21.448	5 555 745	5 555 745	5 823 920	5 804 170
Uruguay	0.087	0.085	21 970	21 970	23 031	22 953
Uzbekistan	0.032	0.031	8 081	8 081	8 471	8 442
Vanuatu	0.001	0.001	259	259	272	271
Venezuela (Bolivarian Republic of)	0.728	0.710	183 845	183 845	192 719	192 065
Viet Nam	0.077	0.075	19 445	19 445	20 384	20 315
Yemen	0.010	0.010	2 525	2 525	2 647	2 638
Zambia	0.009	0.009	2 273	2 273	2 383	2 374
Zimbabwe	0.005	0.005	1 263	1 263	1 324	1 319
Total	100.000	100.000	25 903 714	25 903 713	27 154 085	27 061 996

Annex VIII

Indicative scale of contributions from Parties to the Kyoto Protocol for the biennium 2022–2023

[English only]

Party	United Nations scale of assessments for 2019-2021	Kyoto Protocol adjusted scale for 2022–2023	Zero nominal growth scenario		Zero real growth scenario	
			Contributions for 2022 (EUR)	Contributions for 2023 (EUR)	Contributions for 2022 (EUR)	Contributions for 2023 (EUR)
Afghanistan	0.007	0.009	290	290	304	303
Albania	0.008	0.010	332	332	348	347
Algeria	0.138	0.179	5 725	5 725	6 001	5 981
Angola	0.010	0.013	415	415	435	433
Antigua and Barbuda	0.002	0.003	83	83	87	87
Argentina	0.915	1.186	37 957	37 957	39 789	39 654
Armenia	0.007	0.009	290	290	304	303
Australia	2.210	2.863	91 676	91 676	96 102	95 776
Austria	0.677	0.877	28 084	28 084	29 439	29 339
Azerbaijan	0.049	0.063	2 033	2 033	2 131	2 124
Bahamas	0.018	0.023	747	747	783	780
Bahrain	0.050	0.065	2 074	2 074	2 174	2 167
Bangladesh	0.010	0.013	415	415	435	433
Barbados	0.007	0.009	290	290	304	303
Belarus	0.049	0.063	2 033	2 033	2 131	2 124
Belgium	0.821	1.064	34 057	34 057	35 701	35 580
Belize	0.001	0.001	32	32	34	33
Benin	0.003	0.004	124	124	130	130
Bhutan	0.001	0.001	32	32	34	33
Bolivia (Plurinational State of)	0.016	0.021	664	664	696	693
Bosnia and Herzegovina	0.012	0.016	498	498	522	520
Botswana	0.014	0.018	581	581	609	607
Brazil	2.948	3.820	122 291	122 291	128 194	127 759
Brunei Darussalam	0.025	0.032	1 037	1 037	1 087	1 083
Bulgaria	0.046	0.060	1 908	1 908	2 000	1 994
Burkina Faso	0.003	0.004	124	124	130	130
Burundi	0.001	0.001	32	32	34	33
Cabo Verde	0.001	0.001	32	32	34	33
Cambodia	0.006	0.008	249	249	261	260
Cameroon	0.013	0.017	539	539	565	563
Central African Republic	0.001	0.001	32	32	34	33
Chad	0.004	0.005	166	166	174	173
Chile	0.407	0.527	16 883	16 883	17 698	17 638
China	12.005	15.555	497 998	497 998	522 036	520 266
Colombia	0.288	0.373	11 947	11 947	12 524	12 481
Comoros	0.001	0.001	32	32	34	33
Congo	0.006	0.008	249	249	261	260
Cook Island	0	0.001	32	32	34	33
Costa Rica	0.062	0.080	2 572	2 572	2 696	2 687
Côte d'Ivoire	0.013	0.017	539	539	565	563

Party	United Nations scale of assessments for 2019-2021	Kyoto Protocol adjusted scale for 2022-2023	Zero nominal growth scenario		Zero real growth scenario	
			Contributions for 2022 (EUR)	Contributions for 2023 (EUR)	Contributions for 2022 (EUR)	Contributions for 2023 (EUR)
Croatia	0.077	0.100	3 194	3 194	3 348	3 337
Cuba	0.080	0.104	3 319	3 319	3 479	3 467
Cyprus	0.036	0.047	1 493	1 493	1 565	1 560
Czechia	0.311	0.403	12 901	12 901	13 524	13 478
Democratic People's Republic of Korea	0.006	0.008	249	249	261	260
Democratic Republic of the Congo	0.010	0.013	415	415	435	433
Denmark	0.554	0.718	22 981	22 981	24 091	24 009
Djibouti	0.001	0.001	32	32	34	33
Dominica	0.001	0.001	32	32	34	33
Dominican Republic	0.053	0.069	2 199	2 199	2 305	2 297
Ecuador	0.080	0.104	3 319	3 319	3 479	3 467
Egypt	0.186	0.241	7 716	7 716	8 088	8 061
El Salvador	0.012	0.016	498	498	522	520
Equatorial Guinea	0.016	0.021	664	664	696	693
Eritrea	0.001	0.001	32	32	34	33
Estonia	0.039	0.051	1 618	1 618	1 696	1 690
Eswatini	0.002	0.003	83	83	87	87
Ethiopia	0.010	0.013	415	415	435	433
European Union	0	2.500	80 040	80 040	83 903	83 619
Fiji	0.003	0.004	124	124	130	130
Finland	0.421	0.545	17 464	17 464	18 307	18 245
France	4.427	5.736	183 643	183 643	192 508	191 855
Gabon	0.015	0.019	622	622	652	650
Gambia	0.001	0.001	32	32	34	33
Georgia	0.008	0.010	332	332	348	347
Germany	6.090	7.891	252 627	252 626	264 818	263 922
Ghana	0.015	0.019	622	622	652	650
Greece	0.366	0.474	15 183	15 183	15 915	15 862
Grenada	0.001	0.001	32	32	34	33
Guatemala	0.036	0.047	1 493	1 493	1 565	1 560
Guinea	0.003	0.004	124	124	130	130
Guinea-Bissau	0.001	0.001	32	32	34	33
Guyana	0.002	0.003	83	83	87	87
Haiti	0.003	0.004	124	124	130	130
Honduras	0.009	0.012	373	373	391	390
Hungary	0.206	0.267	8 545	8 545	8 958	8 928
Iceland	0.028	0.036	1 162	1 162	1 218	1 213
India	0.834	1.081	34 596	34 596	36 266	36 143
Indonesia	0.543	0.704	22 525	22 525	23 612	23 532
Iran (Islamic Republic of)	0.398	0.516	16 510	16 510	17 307	17 248
Iraq	0.129	0.167	5 351	5 351	5 610	5 591
Ireland	0.371	0.481	15 390	15 390	16 133	16 078
Israel	0.490	0.635	20 326	20 326	21 308	21 235
Italy	3.307	4.285	137 183	137 183	143 805	143 317
Jamaica	0.008	0.010	332	332	348	347
Japan	8.564	11.096	355 257	355 257	372 405	371 142

Party	United Nations scale of assessments for 2019-2021	Kyoto Protocol adjusted scale for 2022-2023	Zero nominal growth scenario		Zero real growth scenario	
			Contributions for 2022 (EUR)	Contributions for 2023 (EUR)	Contributions for 2022 (EUR)	Contributions for 2023 (EUR)
Jordan	0.021	0.027	871	871	913	910
Kazakhstan	0.178	0.231	7 384	7 384	7 740	7 714
Kenya	0.024	0.031	996	996	1 044	1 040
Kiribati	0.001	0.001	32	32	34	33
Kuwait	0.252	0.327	10 454	10 454	10 958	10 921
Kyrgyzstan	0.002	0.003	83	83	87	87
Lao People's Democratic Republic	0.005	0.006	207	207	217	217
Latvia	0.047	0.061	1 950	1 950	2 044	2 037
Lebanon	0.047	0.061	1 950	1 950	2 044	2 037
Lesotho	0.001	0.001	32	32	34	33
Liberia	0.001	0.001	32	32	34	33
Libya	0.030	0.039	1 244	1 244	1 305	1 300
Liechtenstein	0.009	0.012	373	373	391	390
Lithuania	0.071	0.092	2 945	2 945	3 087	3 077
Luxembourg	0.067	0.087	2 779	2 779	2 913	2 904
Madagascar	0.004	0.005	166	166	174	173
Malawi	0.002	0.003	83	83	87	87
Malaysia	0.341	0.442	14 146	14 146	14 828	14 778
Maldives	0.004	0.005	166	166	174	173
Mali	0.004	0.005	166	166	174	173
Malta	0.017	0.022	705	705	739	737
Marshall Islands	0.001	0.001	32	32	34	33
Mauritania	0.002	0.003	83	83	87	87
Mauritius	0.011	0.014	456	456	478	477
Mexico	1.292	1.674	53 595	53 595	56 183	55 992
Micronesia (Federated States of)	0.001	0.001	32	32	34	33
Monaco	0.011	0.014	456	456	478	477
Mongolia	0.005	0.006	207	207	217	217
Montenegro	0.004	0.005	166	166	174	173
Morocco	0.055	0.071	2 282	2 282	2 392	2 384
Mozambique	0.004	0.005	166	166	174	173
Myanmar	0.010	0.013	415	415	435	433
Namibia	0.009	0.012	373	373	391	390
Nauru	0.001	0.001	32	32	34	33
Nepal	0.007	0.009	290	290	304	303
Netherlands	1.356	1.757	56 250	56 250	58 966	58 766
New Zealand	0.291	0.377	12 071	12 071	12 654	12 611
Nicaragua	0.005	0.006	207	207	217	217
Niger	0.002	0.003	83	83	87	87
Nigeria	0.250	0.324	10 371	10 371	10 871	10 834
Niue	0	0.001	32	32	34	33
North Macedonia	0.007	0.009	290	290	304	303
Norway	0.754	0.977	31 278	31 278	32 788	32 676
Oman	0.115	0.149	4 770	4 770	5 001	4 984
Pakistan	0.115	0.149	4 770	4 770	5 001	4 984
Palau	0.001	0.001	32	32	34	33
Panama	0.045	0.058	1 867	1 867	1 957	1 950

<i>Party</i>	<i>United Nations scale of assessments for 2019-2021</i>	<i>Kyoto Protocol adjusted scale for 2022-2023</i>	<i>Zero nominal growth scenario</i>		<i>Zero real growth scenario</i>	
			<i>Contributions for 2022 (EUR)</i>	<i>Contributions for 2023 (EUR)</i>	<i>Contributions for 2022 (EUR)</i>	<i>Contributions for 2023 (EUR)</i>
Papua New Guinea	0.010	0.013	415	415	435	433
Paraguay	0.016	0.021	664	664	696	693
Peru	0.152	0.197	6 305	6 305	6 610	6 587
Philippines	0.205	0.266	8 504	8 504	8 914	8 884
Poland	0.802	1.039	33 269	33 269	34 875	34 757
Portugal	0.350	0.453	14 519	14 519	15 220	15 168
Qatar	0.282	0.365	11 698	11 698	12 263	12 221
Republic of Korea	2.267	2.937	94 041	94 041	98 580	98 246
Republic of Moldova	0.003	0.004	124	124	130	130
Romania	0.198	0.257	8 214	8 214	8 610	8 581
Russian Federation	2.405	3.116	99 766	99 766	104 581	104 227
Rwanda	0.003	0.004	124	124	130	130
Saint Kitts and Nevis	0.001	0.001	32	32	34	33
Saint Lucia	0.001	0.001	32	32	34	33
Saint Vincent and the Grenadines	0.001	0.001	32	32	34	33
Samoa	0.001	0.001	32	32	34	33
San Marino	0.002	0.003	83	83	87	87
Sao Tome and Principe	0.001	0.001	32	32	34	33
Saudi Arabia	1.172	1.519	48 618	48 618	50 964	50 791
Senegal	0.007	0.009	290	290	304	303
Serbia	0.028	0.036	1 162	1 162	1 218	1 213
Seychelles	0.002	0.003	83	83	87	87
Sierra Leone	0.001	0.001	32	32	34	33
Singapore	0.485	0.628	20 119	20 119	21 090	21 019
Slovakia	0.153	0.198	6 347	6 347	6 653	6 631
Slovenia	0.076	0.098	3 153	3 153	3 305	3 294
Solomon Islands	0.001	0.001	32	32	34	33
Somalia	0.001	0.001	32	32	34	33
South Africa	0.272	0.352	11 283	11 283	11 828	11 788
Spain	2.146	2.781	89 022	89 022	93 319	93 002
Sri Lanka	0.044	0.057	1 825	1 825	1 913	1 907
Sudan	0.010	0.013	415	415	435	433
Suriname	0.005	0.006	207	207	217	217
Sweden	0.906	1.174	37 583	37 583	39 397	39 264
Switzerland	1.151	1.491	47 746	47 746	50 051	49 881
Syrian Arab Republic	0.011	0.014	456	456	478	477
Tajikistan	0.004	0.005	166	166	174	173
Thailand	0.307	0.398	12 735	12 735	13 350	13 305
Timor-Leste	0.002	0.003	83	83	87	87
Togo	0.002	0.003	83	83	87	87
Tonga	0.001	0.001	32	32	34	33
Trinidad and Tobago	0.040	0.052	1 659	1 659	1 739	1 733
Tunisia	0.025	0.032	1 037	1 037	1 087	1 083
Turkey	1.371	1.776	56 873	56 873	59 618	59 416
Turkmenistan	0.033	0.043	1 369	1 369	1 435	1 430
Tuvalu	0.001	0.001	32	32	34	33
Uganda	0.008	0.010	332	332	348	347

<i>Party</i>	<i>United Nations scale of assessments for 2019-2021</i>	<i>Kyoto Protocol adjusted scale for 2022-2023</i>	<i>Zero nominal growth scenario</i>		<i>Zero real growth scenario</i>	
			<i>Contributions for 2022 (EUR)</i>	<i>Contributions for 2023 (EUR)</i>	<i>Contributions for 2022 (EUR)</i>	<i>Contributions for 2023 (EUR)</i>
Ukraine	0.057	0.074	2 365	2 365	2 479	2 470
United Arab Emirates	0.616	0.798	25 553	25 553	26 787	26 696
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	4.567	5.917	189 451	189 451	198 596	197 922
United Republic of Tanzania	0.010	0.013	415	415	435	433
Uruguay	0.087	0.113	3 609	3 609	3 783	3 770
Uzbekistan	0.032	0.041	1 327	1 327	1 392	1 387
Vanuatu	0.001	0.001	32	32	34	33
Venezuela (Bolivarian Republic of)	0.728	0.943	30 199	30 199	31 657	31 550
Viet Nam	0.077	0.100	3 194	3 194	3 348	3 337
Yemen	0.010	0.013	415	415	435	433
Zambia	0.009	0.012	373	373	391	390
Zimbabwe	0.005	0.006	207	207	217	217
Total	72.255	100.000	3 201 583	3 201 582	3 356 134	3 344 730